

棉產減到二百三十萬担



協助寮國抗共

寮國殊難獨立阻止共黨進侵

共黨控制寮國將危及東南亞

【中央社台北廿七日電】蔣主席昨接見駐華各國使節，談話中，對於寮國抗共問題，極表同情，並謂：「寮國抗共，實為東南亞之關鍵，共黨若控制寮國，則東南亞之局勢，將大受威脅。」

蔣主席並謂：「寮國抗共，實為東南亞之關鍵，共黨若控制寮國，則東南亞之局勢，將大受威脅。」

加強寮國軍力

抵抗共黨進侵

輕型軍火將由台菲沖繩關島運寮

【中央社台北廿七日電】蔣主席昨接見駐華各國使節，談話中，對於寮國抗共問題，極表同情，並謂：「寮國抗共，實為東南亞之關鍵，共黨若控制寮國，則東南亞之局勢，將大受威脅。」

蔣主席並謂：「寮國抗共，實為東南亞之關鍵，共黨若控制寮國，則東南亞之局勢，將大受威脅。」

中美將領巡視馬祖前線

【中央社台北廿七日電】蔣主席昨接見駐華各國使節，談話中，對於馬祖前線之防禦，極表重視，並謂：「馬祖前線之防禦，實為台灣之關鍵，必須加強。」

美國防部長舉行秘密會議

傳已達成協議

【華盛頓廿七日電】美國國防部長史汀生，昨舉行秘密會議，討論當前國際局勢，並達成若干重要協議。

說長團華訪國寮

共寮持支共越

事戰國寮大擴

【中央社台北廿七日電】據悉：中國政府已決定派遣一長途考察團，前往寮國考察，並與當地政府商討合作事宜。

台灣風化區旅社

豪賭案九名疑犯

【中央社台北廿七日電】台灣風化區旅社，昨發生豪賭案，九名疑犯被警方逮捕。

參訪華團參觀海軍學校

寮王都廿哩外

【中央社台北廿七日電】一由寮國王都出發之參訪團，昨參觀海軍學校，並與校方交換意見。

中共黨員右傾

脫離群眾路線

【中央社台北廿七日電】據悉：中共內部出現右傾現象，部分黨員脫離群眾路線，引起黨內不滿。

歷史上的第一次

空中生產存嬰

【中央社台北廿七日電】據悉：在空襲期間，曾發生一次空中生產存嬰事件，為歷史上的第一次。

日政界領袖石橋村

應邀訪問北平

【中央社北平廿七日電】日本政界領袖石橋村，已應邀訪問北平，並與中方官員會談。

毛澤東將避險

發動亞洲戰爭

【中央社北平廿七日電】據悉：毛澤東將避險，並發動亞洲戰爭，以擴大其勢力範圍。

中共經濟遭遇困難

毛澤東將避險

【中央社北平廿七日電】據悉：中共經濟遭遇困難，毛澤東將避險，以應對當前局勢。

印度經濟風暴

印尼經濟關係

【中央社北平廿七日電】據悉：印度經濟風暴，印尼經濟關係緊張，雙方正就相關問題進行磋商。

英國報章評論

中共八中全會報告

【中央社北平廿七日電】英國報章評論中共八中全會報告，認為其內容充滿矛盾，並對中國局勢表示擔憂。

歷史上的第一次

空中生產存嬰

【中央社台北廿七日電】據悉：在空襲期間，曾發生一次空中生產存嬰事件，為歷史上的第一次。

日政界領袖石橋村

應邀訪問北平

【中央社北平廿七日電】日本政界領袖石橋村，已應邀訪問北平，並與中方官員會談。

毛澤東將避險

發動亞洲戰爭

【中央社北平廿七日電】據悉：毛澤東將避險，並發動亞洲戰爭，以擴大其勢力範圍。

中共經濟遭遇困難

毛澤東將避險

【中央社北平廿七日電】據悉：中共經濟遭遇困難，毛澤東將避險，以應對當前局勢。

印度經濟風暴

印尼經濟關係

【中央社北平廿七日電】據悉：印度經濟風暴，印尼經濟關係緊張，雙方正就相關問題進行磋商。

特溫暖原子被

溫暖遮火間 增強房屋溫暖享受 解決天氣驟降之苦

全新材料 強力特種 輕便柔軟 即蓋即暖 可以洗澡 衛生舒適

各大百貨公司均售 (詳細說明書索閱)

總經理：香港器材公司 永樂街63號二樓 電話：四八七二九

偉士牌

三輪運貨車 是本公司商行士多等 最普遍採用的送貨工具

行洋力馬端：理經總 55729 話電 大馬路九 27976 話電 五十六中道大港灣

廠車汽頓靈寶：理代分 72264 772520：話電 A號七十街永香港 52738：話電 C號七十七老打灣龍九

英國報章評論

中共八中全會報告

反映行政效率低微 中共承認生產遭遇困難

【中央社北平廿七日電】英國報章評論中共八中全會報告，認為其內容充滿矛盾，並對中國局勢表示擔憂。

印度經濟風暴

印尼經濟關係

【中央社北平廿七日電】據悉：印度經濟風暴，印尼經濟關係緊張，雙方正就相關問題進行磋商。

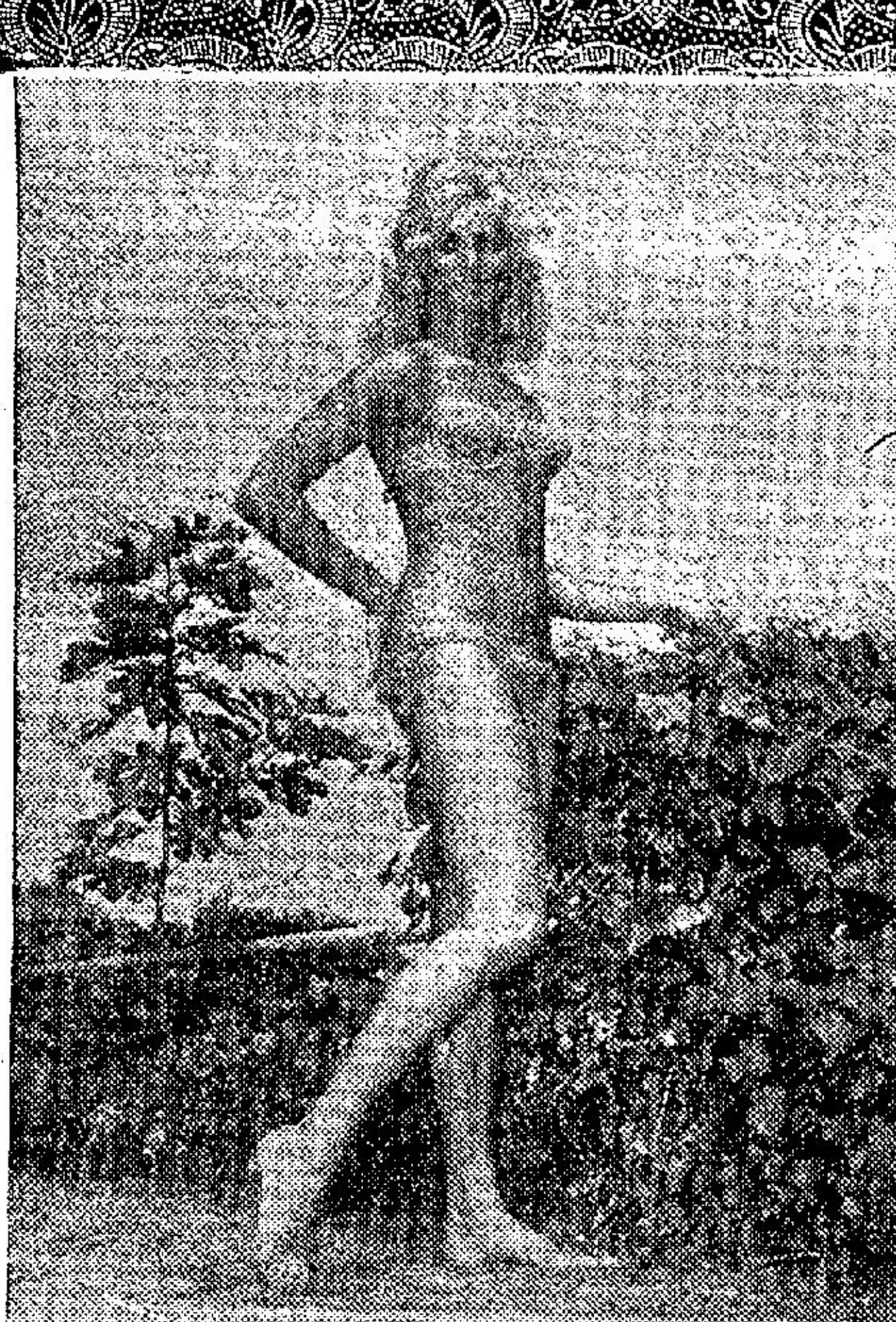
美國信譽之考驗

【中央社北平廿七日電】據悉：美國信譽之考驗，各方正密切關注其發展。

重慶十劃憂中



法國小明星被槍殺後，最近被聘主演新片「愛情之側面」，九月開始拍攝。



本年秋已將舉行選舉「世界大力士」，圖示當地卡羅之健身院，教師指導學生，他將前往選拔。

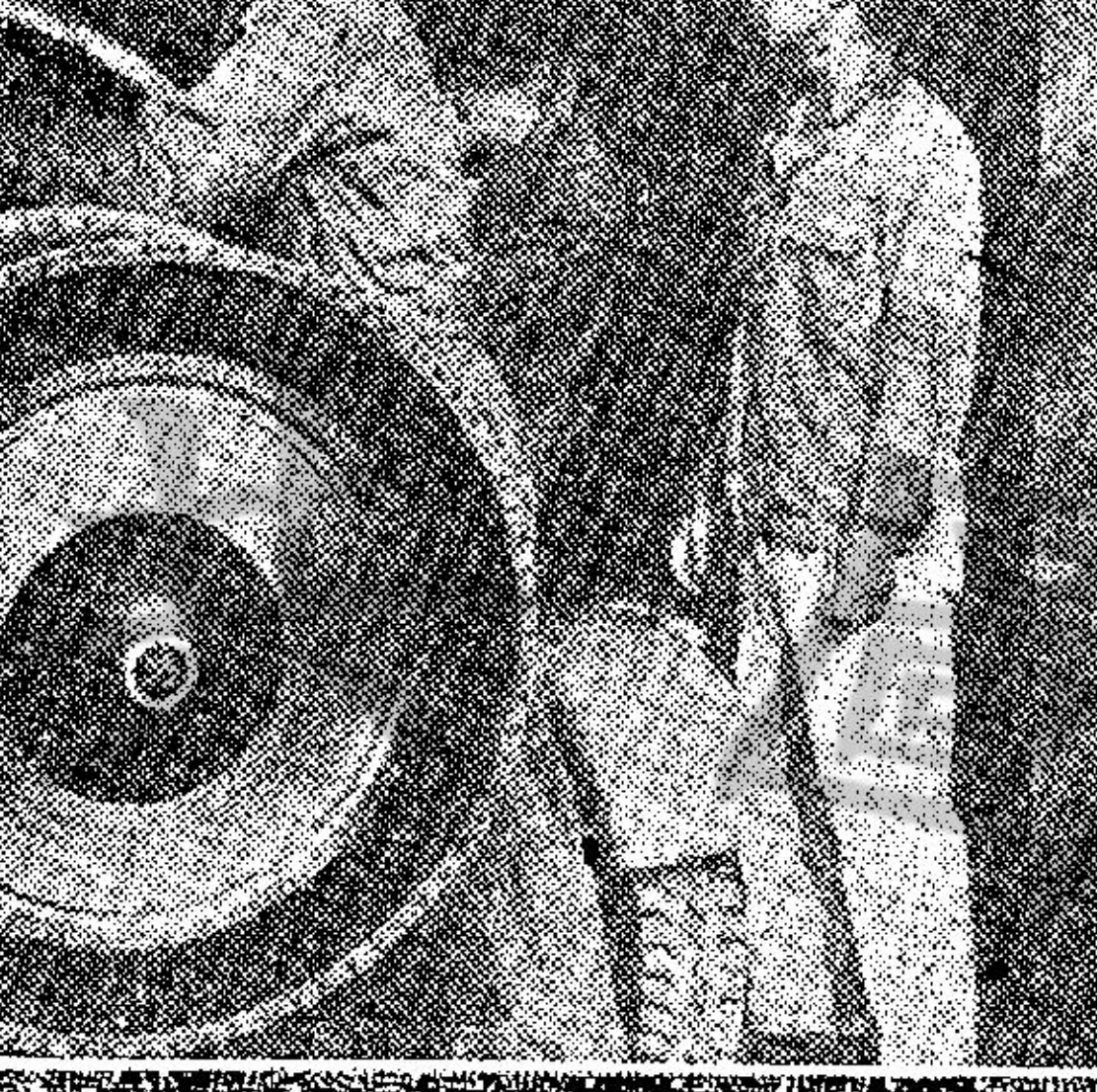


重慶市各界慶祝中秋節，在南山公園舉行，圖為慶祝會場，人山人海，熱鬧非常。

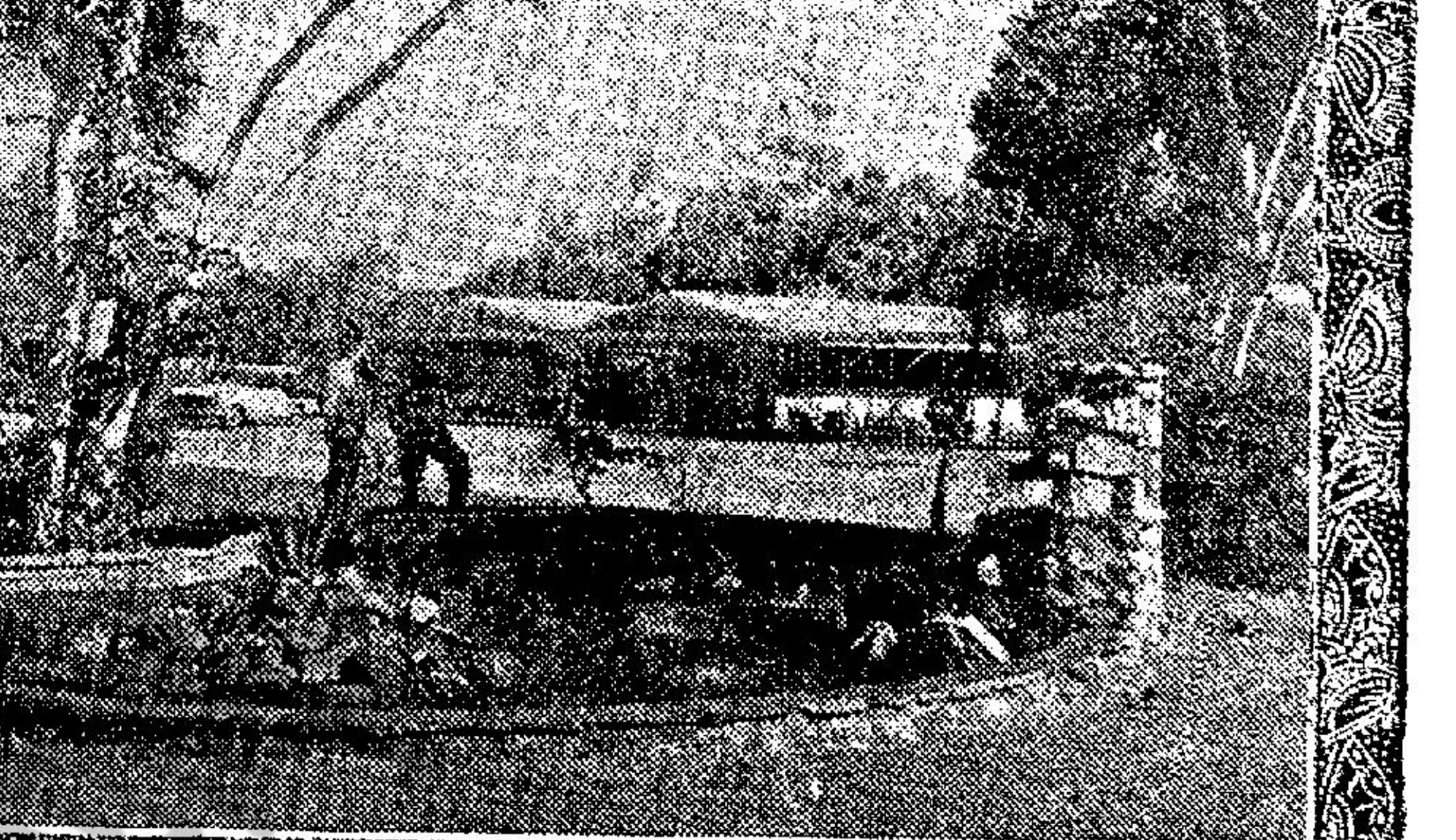
重慶十劃憂中



本年秋已將舉行選舉「世界大力士」，圖示當地卡羅之健身院，教師指導學生，他將前往選拔。



本年秋已將舉行選舉「世界大力士」，圖示當地卡羅之健身院，教師指導學生，他將前往選拔。



重慶市各界慶祝中秋節，在南山公園舉行，圖為慶祝會場，人山人海，熱鬧非常。

粵共物資奇缺勉渡秋節

廣州月餅定量配售

全市限製十二萬斤

（特訊）廣州中秋節已屆，粵人一向重視的中秋團圓節，因物資奇缺，市民生活極感困難。據悉，廣州月餅業公會為渡過難關，特向政府申請，將全市月餅總產量限製在十二萬斤以內。此項限製措施，旨在減少浪費，確保市民能分到月餅。目前，各月餅廠均已開始生產，市民可前往指定地點購買。

星經濟發展局

在積極籌備中

本年十一月可成立

（新加坡訊）星洲經濟發展局，現正積極籌備中。該局之成立，旨在促進星洲之經濟發展，並為投資者提供諮詢服務。據悉，該局之籌備工作進展順利，預計將於本年十一月正式成立。屆時，該局將為廣大投資者提供全方位之服務，包括市場分析、法律諮詢等。

耶城禁商號

牌招寫文中

華排為非稱辯但

（耶路撒冷訊）耶路撒冷市政府，最近頒布了一項禁令，禁止在商業牌匾上使用中文。此舉引起華人社區之強烈不滿，認為此舉是對華人社區之歧視。華人社區表示，他們將在法律允許之範圍內，為其合法權益進行辯護。

馬菲泰將會商

文經合作計劃

在拉曼坦誠呼籲下

（馬尼拉訊）菲律賓與泰國之經貿合作，最近取得重大進展。兩國政府已決定在拉曼舉行經貿合作計劃之商談。此舉旨在加強兩國之經貿聯繫，並促進雙方之經濟發展。商談將涉及多個領域，包括貿易、投資及技術合作等。

西太平洋衛生會議

九月中旬在台舉行

將檢討下年度衛生計劃

（台北訊）西太平洋區域衛生會議，將於九月中旬在台北舉行。此次會議將由衛生部主辦，旨在檢討下年度之衛生計劃，並加強區域內各國之衛生合作。會議將邀請來自各國之衛生官員參加，共同探討解決衛生問題之方案。

印尼軍警截獲

大批奢侈私貨

某輪搭客多人涉嫌被捕

（雅加達訊）印尼海軍及警察，最近在某海域截獲了一艘私運奢侈貨物之輪船。據悉，該輪船上載有大量高檔奢侈品，價值不菲。此外，多名搭客亦因涉嫌走私而被捕。目前，案件正由有關部門進一步調查中。

第一省油

亞細亞殼牌汽油公司

八月十六日在石崗舉行汽車省油駕駛比賽，SIMCA勝駕汽車廠出品之ARIANE-4「愛麗安」四汽缸汽車每加侖汽油行五十七哩點九四得到省油第一

座位寬闊 省油力大

細車費用 大車享受

車價 \$13,500-

Ariane 4

代理：新陸汽車公司 分代理：聯邦汽車公司

九龍彌敦道一六六號 電話：五八四八三、五七六〇〇

香港德輔道九號 電話：七七四二七八

贈送富貴牌綵衫特別通告

本廠四十週年紀念特將富貴牌綵衫買一送一優待顧客一千打經於廿廿六日超額清結因蒙大眾要求故特再延長廿七日一天加贈送五百打本主人深知時間過於促促顧客不能普遍得到特將此項贈送活動延長至九月十日止凡購買一件富貴牌綵衫者即可獲贈一件富貴牌綵衫（每人限購一件）如蒙惠顧請速來函索取或親臨門市部洽購此致

棉發記織造廠 啓

門市部：大道中一五三號

自良公司

楊自良 謹啓

中環德忌利士街與禧街大廈

電話：二五九八二

各界人士同業先進 光臨指導並賜厚賜 佈謝忱，諸維 原諒。

行銀興創廖

業務一切行銀興創廖 務求切實服務 歡迎各界光臨

儲蓄定期 活期 零存整付 存本付息 利息優厚 手續簡便

地址：九龍彌敦道一六六號

重申計劃優點

並向主張建橋之夏利文地產公司建議 倘放棄建橋時請同樣熱心建西方通路

【特訊】港九鐵路局與香港地產公司，就興建西貢橋之計劃，自提出以來，曾引起不少爭議。最近，該公司又重申其計劃之優點，並向主張建橋之夏利文地產公司建議，倘放棄建橋時，請同樣熱心建西方通路。

該公司表示，西貢橋之興建，將可大大改善交通，並可節省大量時間。該公司又指出，西貢橋之興建，將可為政府帶來大量收入，並可為社會提供大量就業機會。

該公司又建議，倘政府決定放棄建橋，則應同時考慮興建西方通路，以改善交通。該公司表示，西方通路之興建，將可為政府帶來大量收入，並可為社會提供大量就業機會。

新界行政署專輪

金文泰號下水 專航新界南約水域 設備有短波無線電

【特訊】今日下午，新界行政署專輪「金文泰號」下水。該輪係由新界行政署委託金文泰號建造，專航新界南約水域。該輪設備有短波無線電，並可容納二十人。該輪下水後，將可大大改善新界南約水域之交通。

新界建築圖則

行政署訂送審程序 折衷辦理可減少延滯

【特訊】新界行政署訂定建築圖則之送審程序，以折衷辦理，減少延滯。該署表示，新界建築圖則之送審程序，將由現行之「先審圖則，後審圖樣」，改為「先審圖樣，後審圖則」。該署又表示，該項修改，將可大大減少建築圖則之送審時間，並可為建築商節省大量費用。

助學金

續有收入

【特訊】助學金計劃，自實施以來，一直受到社會各界之支持。最近，該計劃又獲得續有收入，以資助更多之學生。該計劃表示，該項收入，將可大大減少政府之負擔，並可為社會提供大量就業機會。

澳洲適宜投資

入境准易等生學人商種白非

【特訊】澳洲政府最近宣佈，將對非白人種商人學生之入境政策進行調整，以吸引更多之投資。該政府表示，該項調整，將可大大減少非白人種商人學生之入境困難，並可為澳洲帶來大量投資。該政府又表示，該項調整，將可為澳洲提供大量就業機會。

約但駐華大使

過港返國渡假

【特訊】約但駐華大使，日前過港返國渡假。該大使表示，此次過港，主要是為了與香港政府官員進行會談，並向香港政府官員介紹約但之情況。該大使又表示，約但政府將與香港政府進行合作，以促進約但與香港之經濟發展。



納沙斯比大使（江裕昌攝）

第四批補警

在下月集訓

【特訊】第四批補警，將於下月集訓。該批補警，將由香港警務處負責訓練，並將於下月正式投入工作。該批補警之加入，將可大大加強香港警務處之力量，並可為社會提供更好之服務。

雖屬橫街僻巷

不准亂擺汽車 警方實行取締

【特訊】警方近日在橫街僻巷，發現有車輛亂擺，妨礙交通。警方已決定實行取締，並要求車主將車輛移至指定地點停放。警方表示，該項取締，將可大大改善橫街僻巷之交通，並可為市民提供更好之服務。



在拉曼街叫停之下，馬菲泰將會商文經合作計劃。

身份證職業住址不符

已死者身份證不繳銷 兩皆違法居民宜注意

【特訊】警方近日發現，有居民持有已死者之身份證，或持有住址不符之身份證。警方已決定實行取締，並要求居民將該等身份證繳銷。警方表示，該項取締，將可大大加強身份證之管理，並可為市民提供更好之服務。

利用天然奧妙

啟發書無新猷！

派克61

毛細管作用自動吸墨鋼筆

優於自來墨水筆之四大重要特點：
實際有效避震
適宜之墨流管制抵抗搖動不震不滲
實際有效防漏
特製時墨管能將墨水控制不震不漏
吸墨動作簡單
不用扳鈕按無震零件損耗
墨水自吸自滿
絕無滲漏不震不污手不損墨水由可靠之天然毛細管作用吸入派克61鋼筆之特製墨管內

美國派克 鋼筆廠出品
品質高超 送禮確屬名貴 自用尤為豪華

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室

派克61鋼筆、派克51鋼筆、派克超級21鋼筆



牛奶公司

藍印 Dairy 雪糕 Ice Cream 用純正奶油製造



牛奶公司藍印雪糕
是用純正奶油製造
此乃純正奶品並不
含有什油或漿質

華僑晚報 分類廣告 三天三元

省油

細車費用
大車享受

車價 \$13,500-

代理：新陸
九龍灣打老
電話：五八四

務須盡速提出

即到華僑日報索取申請表格填報申請 因捐助學額之各學校開學日期已迫近 昨日又有七家學校捐出學額

（特訊）七間學校捐出學額，因捐助學額之各學校開學日期已迫近，昨日又有七家學校捐出學額，共計一百二十名。各校捐出學額如下：

培正中學：捐出學額一百二十名。該校校長黃國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

培英中學：捐出學額一百二十名。該校校長陳國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

培德中學：捐出學額一百二十名。該校校長黃國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

培文中學：捐出學額一百二十名。該校校長黃國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

培和中學：捐出學額一百二十名。該校校長黃國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

培成中學：捐出學額一百二十名。該校校長黃國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

培利中學：捐出學額一百二十名。該校校長黃國棟表示，該校自創辦以來，一直致力於教育事業，此次捐出學額，是希望社會各界人士能踴躍參加，共同為教育事業貢獻力量。

港九產蚊地點 去年發現萬處

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

本報代收 防務善款

（特訊）八月廿四日，本報代收防務善款，共計一萬二千五百元。該筆善款將撥充防務經費，以支持防務建設。本報呼籲社會各界人士，能踴躍參加防務建設，共同為國家安全貢獻力量。

救一救孩子們

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

車駕月三

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

天色好轉氣溫騰揚迫九字關

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

生意轉讓聲明

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

三院今晚宴會

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

（本報訊）在過去一年之內，本港發現蚊蟲地點達一萬處之多。據衛生局表示，去年全港共發現蚊蟲地點一萬處，其中大部分位於郊區及鄉村地區。衛生局已採取措施，對這些地點進行清理，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局呼籲市民，應注意環境衛生，及時清理垃圾，以減少蚊蟲的繁殖。衛生局亦已加強對郊區及鄉村地區的巡查，以確保蚊蟲地點得到及時清理。

國泰航空公司

巨型客機

東京

設備標準及豪華客位




山地文

吐登喇喇法體道和
為着超生患上劇病



立止鼻發

立止鼻發



三院今晚宴會

三院今晚宴會



電星螺旋噴射客機

Electra

世界最快捷螺旋噴射航機

DC-6B 航機往

台北·漢城

★ 呈候政府批准中

CPA 國泰航空公司

定座處：香港德輔道中七號及九龍半島酒店
客運處：二六六四六、六四四〇七
信通處：三三二二二、六四〇四五
及各代理行

司公限有行生耀

機打機音錄 機音收 飾燈廠名
具用器電家及機吸 機衣洗 櫃電
程工器電小大接承 具用器電修專

〇〇五一七七：話電 號二廿廿道德英

母親最明白！如果要 特別佳餚...

她必供應「金保」湯羹，是滋補強身之品。採用上等鮮肉及蔬菜，加入多種名貴藥材，經長時間燉煮而成。金保湯羹，一經入口，即可感受到其濃郁的香味。金保湯羹，不僅美味可口，且能滋補強身，是家庭聚餐之佳品。



先嚴李公宗星府君之喪於昨(廿七)日在九龍殯

儀館出殯承
誼親臨執紼 惠賜厚賜 高誼隆情 存均感哀



體育

馬獨立默迪卡足球賽

港日均欲爭雄

雙方領隊賽前均替己隊張目

【本報訊】馬獨立默迪卡足球賽，將於本週六（九日）在沙田馬場舉行。此項比賽，是馬獨立與默迪卡兩隊，在港首度交手。據悉，兩隊領隊在賽前均替己隊張目，預料比賽將十分精彩。

馬獨立足球隊，由前香港足球代表隊成員組成，實力不俗。默迪卡足球隊，則由一些在港發展之足球愛好者組成。兩隊領隊在賽前均表示，將全力以赴，爭取勝利。

此項比賽，不僅是兩隊之間的競爭，也是對兩隊球員技術和體能的考驗。預料比賽將十分激烈，值得觀眾前往觀看。

馬獨立足球隊領隊表示，球員們已做好萬全準備，將在比賽中展現最佳水平。默迪卡足球隊領隊亦表示，將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

比賽將於下午二時正開始，歡迎各界人士前往沙田馬場觀看。門票可於各大體育用品店購買。

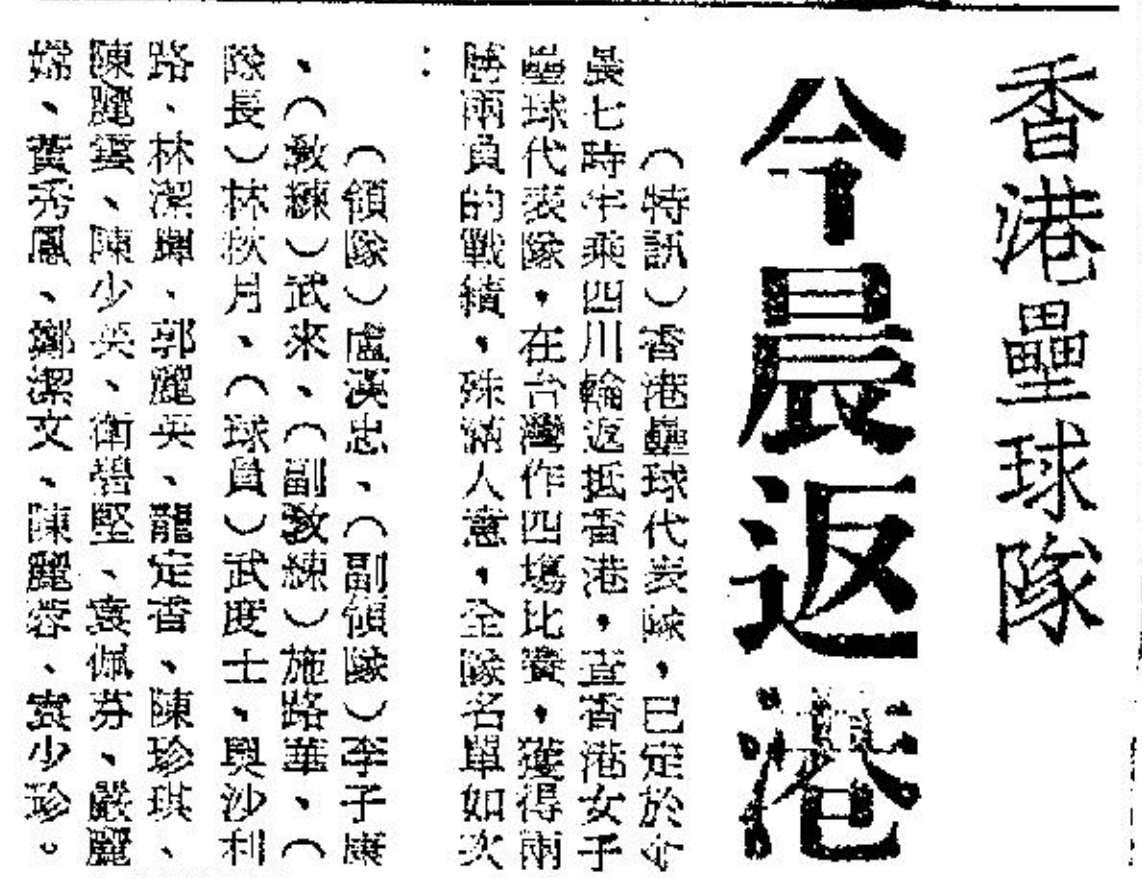
馬獨立足球隊領隊表示，球員們已做好萬全準備，將在比賽中展現最佳水平。默迪卡足球隊領隊亦表示，將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

比賽將於下午二時正開始，歡迎各界人士前往沙田馬場觀看。門票可於各大體育用品店購買。

馬獨立足球隊領隊表示，球員們已做好萬全準備，將在比賽中展現最佳水平。默迪卡足球隊領隊亦表示，將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

比賽將於下午二時正開始，歡迎各界人士前往沙田馬場觀看。門票可於各大體育用品店購買。

馬獨立足球隊領隊表示，球員們已做好萬全準備，將在比賽中展現最佳水平。默迪卡足球隊領隊亦表示，將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。



香港足球隊 今晨返港

【本報訊】香港足球代表隊，於今晨（八日）由泰國返港。隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

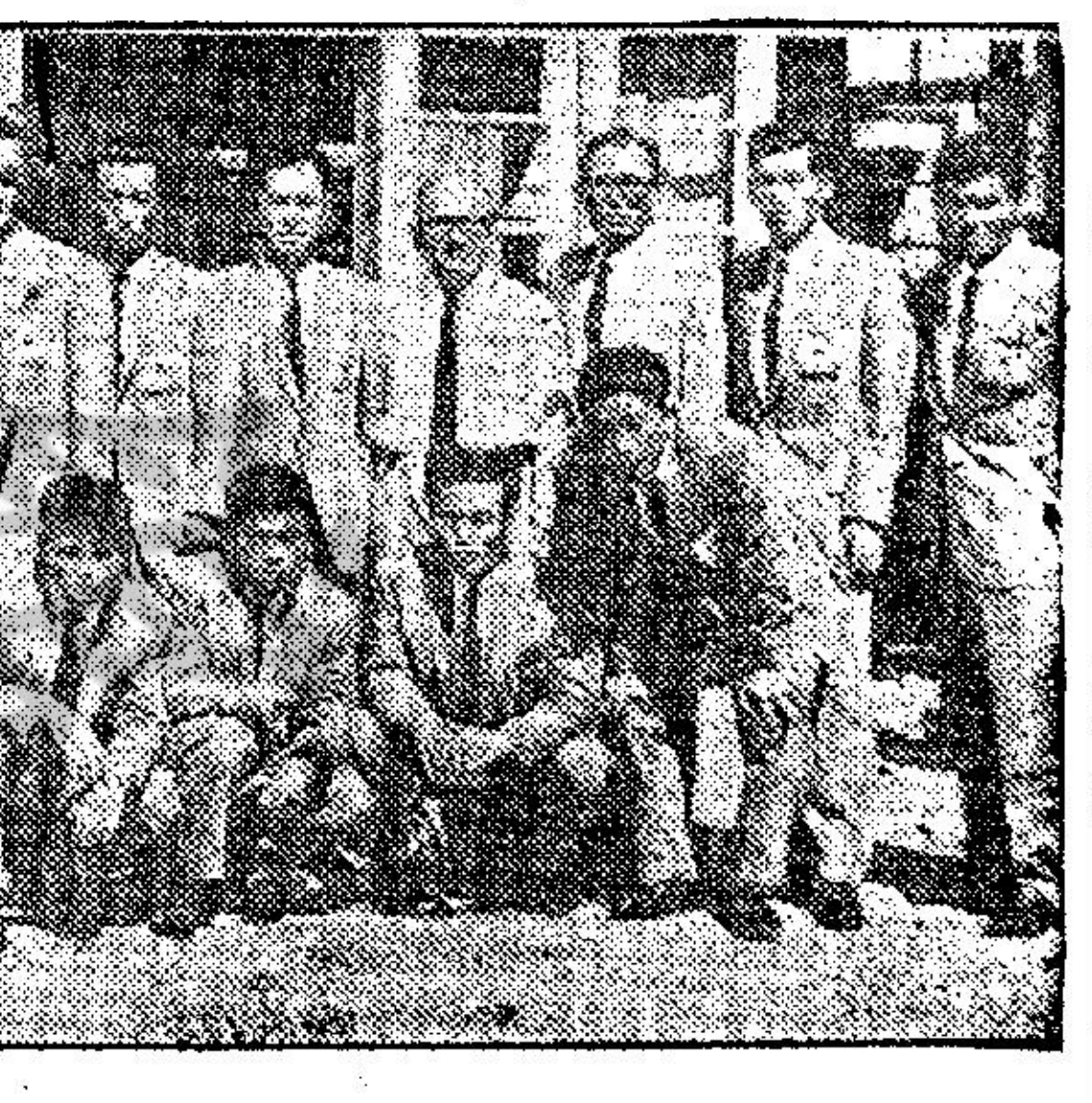
香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。



舉總征台大軍 昨午奏凱榮旋

【本報訊】香港足球代表隊，於昨午（七日）由泰國返港。隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

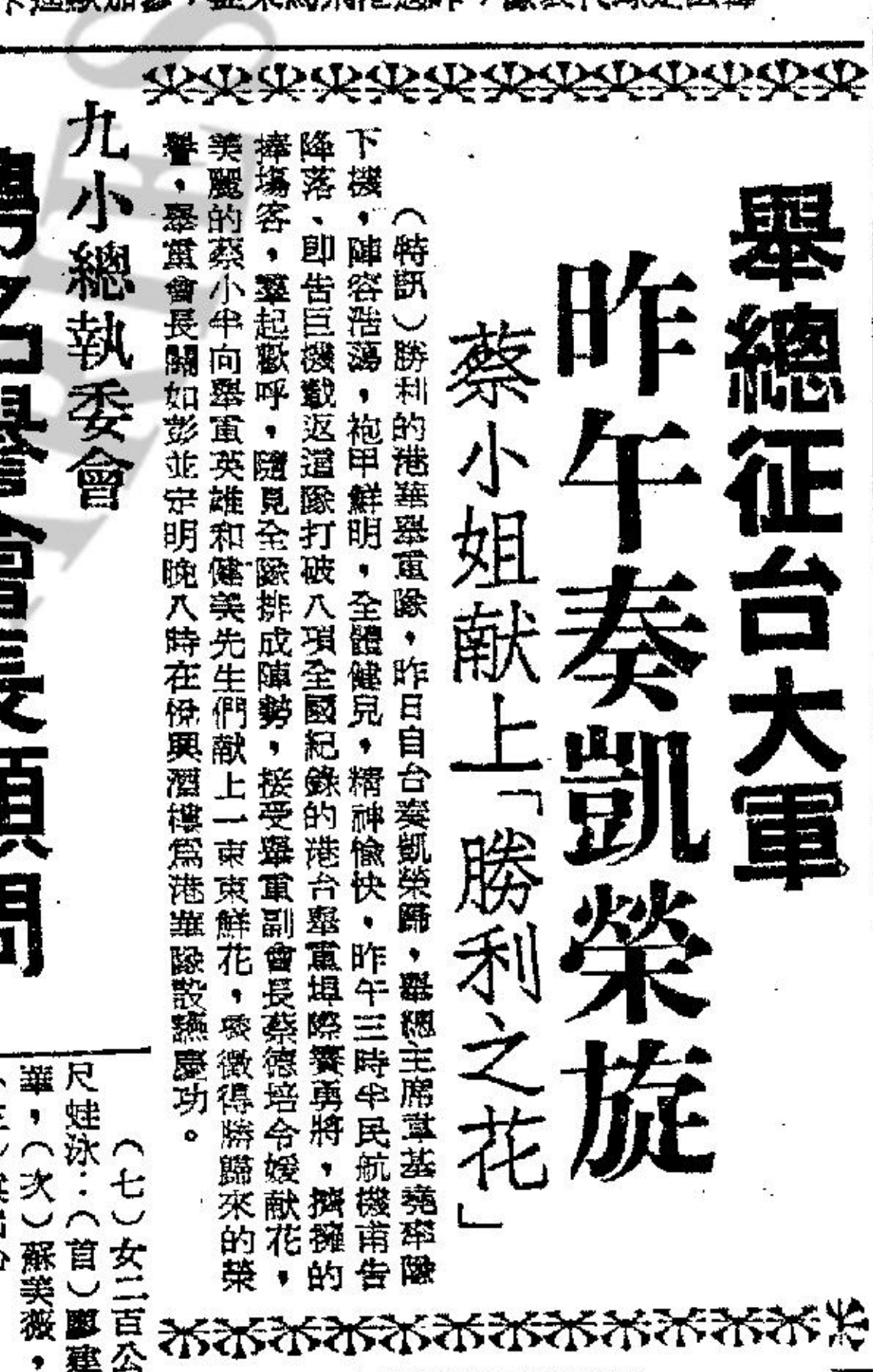
香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。

香港足球代表隊領隊表示，隊員們在泰國期間，曾與當地球隊進行友誼賽，表現良好。隊員們將在下週開始新一季的訓練。



聘名譽會長顧問 九小總執委會

【本報訊】九龍足球總會，昨日（七日）舉行會員大會，通過聘請名譽會長顧問。此舉旨在加強與各界的聯繫，促進足球運動的發展。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。

九龍足球總會主席表示，聘請名譽會長顧問，是總會的一項重要決定。希望名譽會長顧問能為總會的發展貢獻力量。



林世榮健身院 昨歡賀陳樹桓

【本報訊】林世榮健身院，昨日（七日）舉行會員大會，歡賀陳樹桓。陳樹桓在會上表示，將繼續為會員提供優質服務。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

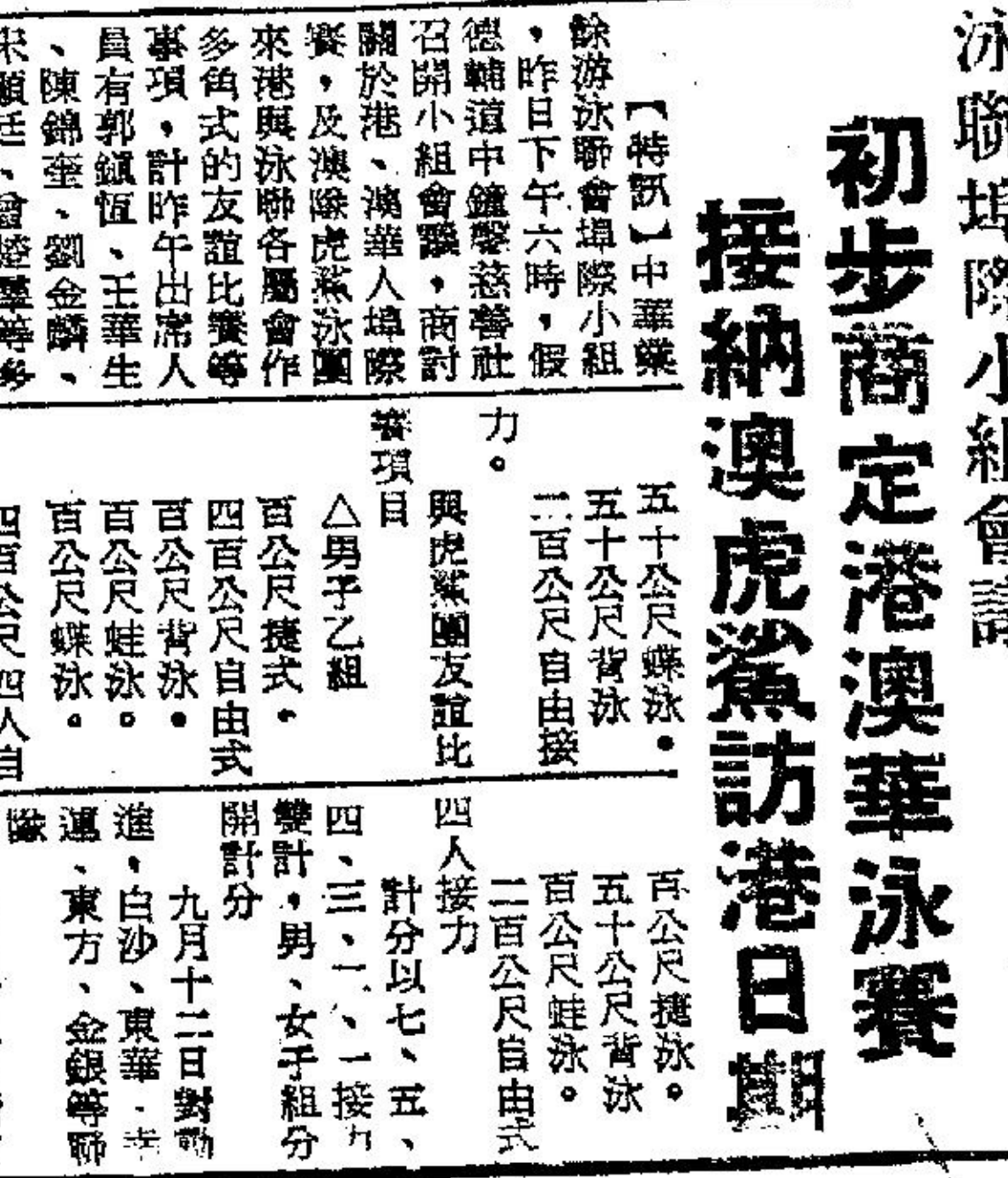
林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。

林世榮健身院主席表示，陳樹桓在健身院工作期間，表現出色，為會員提供了優質服務。希望陳樹桓能繼續為健身院的發展貢獻力量。



泳聯埠際小組會議 接納澳虎鯊訪港日期

【本報訊】國際游泳聯盟埠際小組會議，昨日（七日）在港舉行。會議接納了澳虎鯊訪港的日期，並討論了其他相關事宜。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。

國際游泳聯盟埠際小組會議主席表示，澳虎鯊訪港的日期已定於下週。希望兩隊在比賽中能有精彩的表現。



慶，同時舉行飲
比賽，以彰快
原則，已報名參
會友甚衆，想屆

比竇，以錫快鎗
原則，已報名參
會友洪衆，想屆
有一番熱烈。

健

4

大總代理大

便後煩嘉

向正花園，四面皆窓
 洋房設備，分期收款
 先付九百，即可居住
 一次付款，特價優待

五六一五
五六一四
五六一三

香港工商業導報主編

工業商標大全 業已出版

洋行、出入口商及辦庄、不可不備
 華英全書七百餘員，以紙精印，並以英文華辭本港七
 行、包辦全書七百餘員，以紙精印，並以英文華辭本港七
 行、包辦全書七百餘員，以紙精印，並以英文華辭本港七
 行、包辦全書七百餘員，以紙精印，並以英文華辭本港七

馬戲園

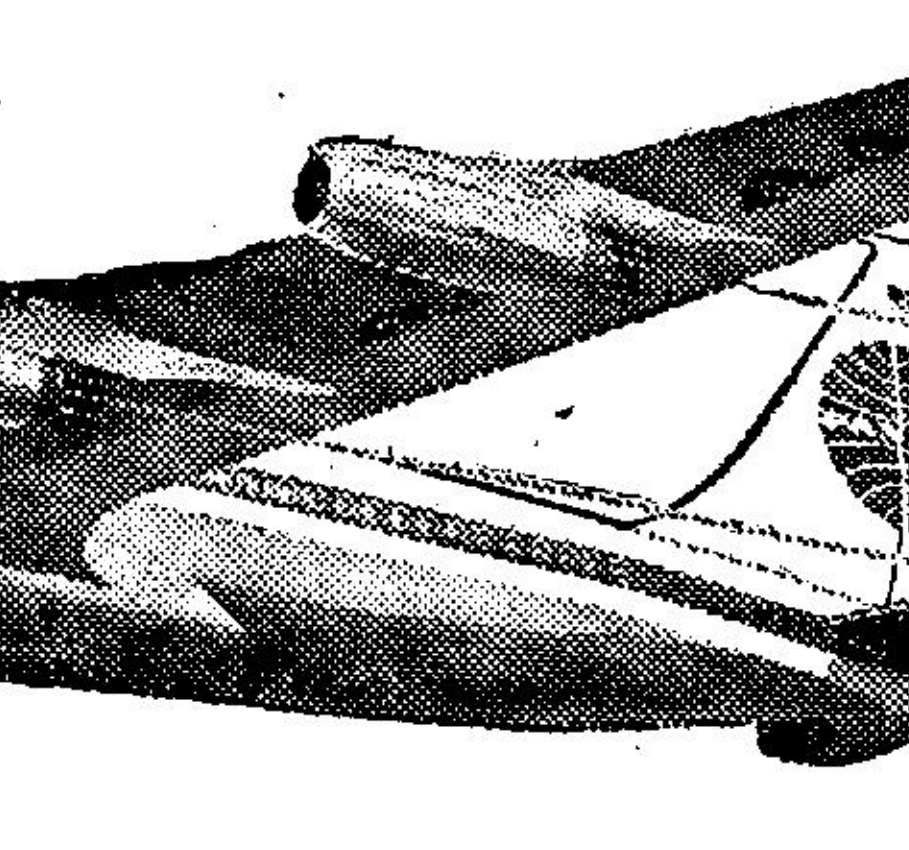
三點半場
 明起加開
 日當風爽
 未嘗快賽


欲免向隅 請早定座

定座處
 香港金鐘灣
 九龍旺角酒店
 電話：5566
 黃大仙墳地
 電話：5566

客機

由東京
至夏威夷





PAN AM

噴射飛剪客機減少

東京至 噴射飛剪

檀香山 ... 六小時四十分

三藩市 ... 十二小時至

欲得週詳客之旅行

泛美世界

香港羅山大廈

經驗豐富

允冠全球

泛美

噴射飛剪客機

已用噴射飛剪客機

請
注
意
美
國
採
用
飛
航
家
之
噴
射
機
至
倫
敦



總代理

請
注
意
美
國
採
用
飛
航
家
之
噴
射
機
至
倫
敦

新界建築新樓 避免公文旅行 申請時間大減

【本報訊】新界建築新樓，凡在新界地區興建新樓，其建築圖樣，必須向新界工務局申請，其申請時間，將由原來的三個月，大減為一個月。此項新章，係由新界工務局，於本月一日起，正式實施。其內容如下：(一)新界所有建築新樓，其建築圖樣，必須向新界工務局申請。(二)申請時間，由原來的三個月，大減為一個月。(三)新界工務局，將派員，前往各鄉村，向農民，宣傳此項新章，並發給申請表格，以便農民，向新界工務局，申請建築新樓。此項新章，係由新界工務局，於本月一日起，正式實施。其內容如下：(一)新界所有建築新樓，其建築圖樣，必須向新界工務局申請。(二)申請時間，由原來的三個月，大減為一個月。(三)新界工務局，將派員，前往各鄉村，向農民，宣傳此項新章，並發給申請表格，以便農民，向新界工務局，申請建築新樓。

四小童路劫手錶 裁定罪名成立昨日宣判 三個月拘束行為一個押候

【本報訊】四小童路劫手錶一案，昨日在法院宣判。被告為四小童，分別為：(一)李國強，(二)李國強，(三)李國強，(四)李國強。被告被控以：(一)路劫手錶，(二)路劫手錶。法院裁定，被告罪名成立。被告將被判處：(一)三個月拘束行為，(二)一個押候。

馬大均涉嫌 爆劫柯達倉 還押兩天待查

【本報訊】馬大均涉嫌爆劫柯達倉一案，昨日在法院宣判。被告為馬大均，被控以：(一)爆劫柯達倉，(二)爆劫柯達倉。法院裁定，被告罪名成立。被告將被判處：(一)還押兩天待查，(二)還押兩天待查。

澳門門牌 達未 獵潮

【本報訊】澳門門牌達未獵潮一案，昨日在法院宣判。被告為澳門門牌達未，被控以：(一)獵潮，(二)獵潮。法院裁定，被告罪名成立。被告將被判處：(一)獵潮，(二)獵潮。

東莞同鄉會 大埔分會新員 明日行就職禮

【本報訊】東莞同鄉會大埔分會新員，昨日在法院宣判。被告為東莞同鄉會大埔分會新員，被控以：(一)就職禮，(二)就職禮。法院裁定，被告罪名成立。被告將被判處：(一)就職禮，(二)就職禮。

兩村不睦糾紛 警方嚴防演成械鬥

【本報訊】兩村不睦糾紛一案，昨日在法院宣判。被告為兩村不睦糾紛，被控以：(一)糾紛，(二)糾紛。法院裁定，被告罪名成立。被告將被判處：(一)糾紛，(二)糾紛。

香港仔街坊會 舉辦衛生宣傳週 決下月辦贈醫藥

【本報訊】香港仔街坊會，將於下月舉辦衛生宣傳週。其內容如下：(一)衛生宣傳週，(二)衛生宣傳週。此外，該會並決定，於下月舉辦贈醫藥活動。其內容如下：(一)贈醫藥，(二)贈醫藥。

傳染病與預防 莫華傑醫生演講

【本報訊】莫華傑醫生，將於下月舉辦傳染病與預防演講。其內容如下：(一)傳染病與預防，(二)傳染病與預防。

大豐果樹苗 分發各鄉村

【本報訊】大豐果樹苗，將於下月分發各鄉村。其內容如下：(一)分發各鄉村，(二)分發各鄉村。

雷朋太陽鏡 新裝綜合體與 茂昌公司創價傾銷

【本報訊】雷朋太陽鏡，將於下月創價傾銷。其內容如下：(一)創價傾銷，(二)創價傾銷。

陳旋浦令壽堂 李太夫人出殯

【本報訊】陳旋浦令壽堂李太夫人，將於下日出殯。其內容如下：(一)出殯，(二)出殯。

哀榮錄 陳旋浦令壽堂 李太夫人出殯

【本報訊】陳旋浦令壽堂李太夫人，將於下日出殯。其內容如下：(一)出殯，(二)出殯。

置裝

氣冷牌異奇

受享的修奢為視再能不

前目為因

低降價售 宜便前空 1

款付期分 厚優件條 2

司公限有行安義：理經總

八〇二〇三：話電 室二一三〇三：三六行銀打渣

五七一三三：話電 號七街德：室列陳

五〇六四：話電 C號式十道和吳仕港：廠工

二二〇五五：話電 角街街房市菜街老皆區龍九

協興電器行 九龍彌敦道二〇二號

陽光無線電行 九龍彌敦道八六號

永明電器行 九龍彌敦道七四九號

世界電器行 九龍彌敦道六九一號

永安有限公司 香港德輔道中

羅生行有限公司 香港英皇道二十至廿二號

代月電器行 香港德輔道中一三七號

窩多露

條裝止汗霜

即噴即效 藥用新式條裝

親雅無痕 攜帶輕便

用法簡單 香氣芬芳

抹用一次 保無汗漬

久留之虞

日用窩多露

ODO-RO-NO

乃潔雅習慣

奇喇橙皮菓子醬

菓類豐富 香甜多味

有「奇喇」小片菓子醬

「奇喇」梅樣菓子醬

以及「奇喇」橙皮菓子醬

滋味佳美 人人愛食

總代理：和記洋行

Keiller

OF DUNDEE SCOTLAND

風光景物

覽無遺

超級 星座機

前往 歐洲·印度 日本

每星期二四六 每星期一三五

印度國際 航空公司

大量果樹苗 分發各鄉村

【本報訊】農林局為推廣果樹種植，特撥款購置大量果樹苗，現已運抵各鄉村，分發給農民。據悉，此次分發之果樹苗，包括蘋果、梨、桃、李、橙、柚等，種類繁多，數量龐大。農民可前往各鄉村領取，以資種植。此舉旨在提高農民收入，改善農村經濟。

兩個家庭福利機構 展開家庭訪問

【本報訊】兩個家庭福利機構，為協助貧苦家庭，特展開家庭訪問工作。該機構之工作人員，將深入各家庭，了解其生活狀況，並提供必要之援助。此舉旨在減輕貧苦家庭之負擔，提高其生活水平。

為貧民之救星 確屬貧窮者可得該會貸款援助

【本報訊】為貧民之救星，確屬貧窮者可得該會貸款援助。該會之宗旨，在於協助貧苦家庭，提供貸款，以資生活。凡屬貧苦家庭，均可向該會申請貸款。此舉旨在救濟貧民，改善其生活。

西區兒童圖書館 今午正式開幕

【本報訊】西區兒童圖書館，今午正式開幕。該館之成立，旨在為兒童提供圖書，促進其閱讀興趣。館址設於西區，歡迎兒童前往借閱。此舉旨在提高兒童之文化素質，促進其身心發展。

女青公共事業會 定期請議員演講

【本報訊】女青公共事業會，定期請議員演講。該會之宗旨，在於提高婦女之社會地位，促進其參與公共事業。凡屬婦女，均可參加該會之活動。此舉旨在提高婦女之社會地位，促進其參與公共事業。

西區閩秀義演 廿九開始劃位

【本報訊】西區閩秀義演，廿九開始劃位。該演之宗旨，在於籌集資金，資助社會公益事業。凡屬閩秀，均可參加該演。此舉旨在籌集資金，資助社會公益事業。

馮漢柱夫人介紹 此次粉墨登場，為籌募慈善公債

【本報訊】馮漢柱夫人介紹，此次粉墨登場，為籌募慈善公債。該夫人之演出，旨在提高社會對慈善公債之認識，促進其籌募工作。此舉旨在籌募慈善公債，資助社會公益事業。

鮮蝦價相宜 淡水魚市穩

【本報訊】鮮蝦價相宜，淡水魚市穩。近日，鮮蝦之價格較為平穩，淡水魚之市場亦趨穩定。此舉旨在穩定市場價格，保障消費者之利益。

李甘聯婚 廣東銀行經理

【本報訊】李甘聯婚，廣東銀行經理。該經理之結婚，引起社會關注。此舉旨在提高社會對銀行業之認識，促進其發展。

我從何處來 芝蘭

【本報訊】我從何處來，芝蘭。此為芝蘭之作品，旨在探討人生哲理。此舉旨在提高社會對人生哲理之認識，促進其發展。

李素蘭小朋友——李海眉攝

【本報訊】李素蘭小朋友，李海眉攝。此為李海眉之攝影作品，旨在展示兒童之天真可愛。此舉旨在提高社會對兒童之關注，促進其發展。

華僑晚報 內容有：東風西雨、晚間體育、本港新聞、國際電訊、學生樂園

【本報訊】華僑晚報，內容有：東風西雨、晚間體育、本港新聞、國際電訊、學生樂園。此為華僑晚報之內容，旨在為讀者提供豐富之資訊。此舉旨在提高社會對華僑晚報之認識，促進其發展。

何福儀母氏 舉行安忌禮拜

【本報訊】何福儀母氏，舉行安忌禮拜。此舉旨在紀念母氏之逝世，表達哀思。此舉旨在提高社會對安忌禮拜之認識，促進其發展。

鮮蝦價相宜 淡水魚市穩

【本報訊】鮮蝦價相宜，淡水魚市穩。近日，鮮蝦之價格較為平穩，淡水魚之市場亦趨穩定。此舉旨在穩定市場價格，保障消費者之利益。

李甘聯婚 廣東銀行經理

【本報訊】李甘聯婚，廣東銀行經理。該經理之結婚，引起社會關注。此舉旨在提高社會對銀行業之認識，促進其發展。

我從何處來 芝蘭

【本報訊】我從何處來，芝蘭。此為芝蘭之作品，旨在探討人生哲理。此舉旨在提高社會對人生哲理之認識，促進其發展。

李素蘭小朋友——李海眉攝

【本報訊】李素蘭小朋友，李海眉攝。此為李海眉之攝影作品，旨在展示兒童之天真可愛。此舉旨在提高社會對兒童之關注，促進其發展。

華僑晚報 內容有：東風西雨、晚間體育、本港新聞、國際電訊、學生樂園

【本報訊】華僑晚報，內容有：東風西雨、晚間體育、本港新聞、國際電訊、學生樂園。此為華僑晚報之內容，旨在為讀者提供豐富之資訊。此舉旨在提高社會對華僑晚報之認識，促進其發展。

馮漢柱夫人介紹 此次粉墨登場，為籌募慈善公債

【本報訊】馮漢柱夫人介紹，此次粉墨登場，為籌募慈善公債。該夫人之演出，旨在提高社會對慈善公債之認識，促進其籌募工作。此舉旨在籌募慈善公債，資助社會公益事業。

西區閩秀義演 廿九開始劃位

【本報訊】西區閩秀義演，廿九開始劃位。該演之宗旨，在於籌集資金，資助社會公益事業。凡屬閩秀，均可參加該演。此舉旨在籌集資金，資助社會公益事業。

女青公共事業會 定期請議員演講

【本報訊】女青公共事業會，定期請議員演講。該會之宗旨，在於提高婦女之社會地位，促進其參與公共事業。凡屬婦女，均可參加該會之活動。此舉旨在提高婦女之社會地位，促進其參與公共事業。

西區兒童圖書館 今午正式開幕

【本報訊】西區兒童圖書館，今午正式開幕。該館之成立，旨在為兒童提供圖書，促進其閱讀興趣。館址設於西區，歡迎兒童前往借閱。此舉旨在提高兒童之文化素質，促進其身心發展。

為貧民之救星 確屬貧窮者可得該會貸款援助

【本報訊】為貧民之救星，確屬貧窮者可得該會貸款援助。該會之宗旨，在於協助貧苦家庭，提供貸款，以資生活。凡屬貧苦家庭，均可向該會申請貸款。此舉旨在救濟貧民，改善其生活。

兩個家庭福利機構 展開家庭訪問

【本報訊】兩個家庭福利機構，為協助貧苦家庭，特展開家庭訪問工作。該機構之工作人員，將深入各家庭，了解其生活狀況，並提供必要之援助。此舉旨在減輕貧苦家庭之負擔，提高其生活水平。

冷氣 享受的

本公司提供各種冷氣設備，價格公道，服務周到。歡迎垂詢。

中醫師 陸易公

專治：神經衰弱、失眠、心悸、風濕、骨痛、頭痛、胃病、肝病、腎病、婦科、兒科等症。地址：九龍金龍街。

安胃德 藥片

治胃痛、胃酸、消化不良等症。功效神速，藥到病除。

香港家庭計劃指導會

提供各種家庭計劃指導服務，包括避孕、生育等。歡迎諮詢。

李甘聯婚 廣東銀行經理

李甘聯婚，廣東銀行經理。此為李甘聯之結婚消息，引起社會關注。

我從何處來 芝蘭

芝蘭之作品，旨在探討人生哲理。歡迎閱讀。

李素蘭小朋友——李海眉攝

李素蘭小朋友，李海眉攝。此為李海眉之攝影作品，旨在展示兒童之天真可愛。

馮漢柱夫人介紹 此次粉墨登場，為籌募慈善公債

馮漢柱夫人介紹，此次粉墨登場，為籌募慈善公債。歡迎參加。

西區閩秀義演 廿九開始劃位

西區閩秀義演，廿九開始劃位。歡迎參加。

女青公共事業會 定期請議員演講

女青公共事業會，定期請議員演講。歡迎參加。

西區兒童圖書館 今午正式開幕

西區兒童圖書館，今午正式開幕。歡迎兒童前往借閱。

為貧民之救星 確屬貧窮者可得該會貸款援助

為貧民之救星，確屬貧窮者可得該會貸款援助。歡迎申請。

華僑文化

尼山啟瑞薄海騰歡

孔聖誕遍呈熱鬧

永安街坊眾舉行隆重祝典

晚間大成宴千人參與聯歡

【本報訊】尼山聖蹟孔廟暨國子監，為慶祝孔子誕辰，特於晚間在該廟舉行隆重祝典。當晚，該廟內外燈火輝煌，香客雲集，熱鬧非常。晚間，該廟更在廟前廣場舉行大成宴，參加人數達一千餘人。宴會中，各界人士共聚一堂，共慶佳節。宴後，更有精彩的文藝表演，將全場氣氛推向高潮。此次祝典活動，不僅弘揚了中華文化，也增進了僑胞之間的團結與友誼。

九龍西區童軍技能比賽圓滿結束

由港九區各分會派員參加

由港九區各分會派員參加

由港九區各分會派員參加

【本報訊】九龍西區童軍技能比賽，已於日前圓滿結束。此次比賽由港九區各分會派員參加，旨在提高童軍的技能和團隊合作能力。比賽項目包括定向越野、繩索技術、野外生存等。參賽童軍在比賽中表現出色，展現了良好的團隊精神和競技水平。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進童軍事業的發展。

國畫的傳統精神在那裏

精神在那裏

精神在那裏

【本報訊】國畫的傳統精神，是中華文化的重要組成部分。在當今社會，如何弘揚和傳承國畫的傳統精神，成為了一個值得探討的話題。本文旨在探討國畫的傳統精神所在，以及如何在現代社會中傳承和發展這一藝術形式。國畫的傳統精神，不僅體現在其獨特的審美觀和表現形式上，更在於其所蘊含的深厚文化內涵和人文精神。只有深入挖掘和弘揚這一傳統精神，才能使國畫藝術在現代社會中煥發出生機與活力。

杏園吟草 黃劍父

杏園吟草

杏園吟草

【本報訊】黃劍父先生的《杏園吟草》詩集，近日出版。該詩集收錄了黃先生近年來創作的多首詩歌，內容豐富，情感真摯，展現了黃先生深厚的文學功底和獨特的人生感悟。《杏園吟草》的出版，不僅是黃先生文學創作上的又一次突破，也是對中華傳統詩歌藝術的傳承和弘揚。讀者可以通過閱讀該詩集，感受到詩人對生活的熱愛和對理想的追求。

王無邪畫展及其習畫過程

王無邪畫展

王無邪畫展

【本報訊】著名畫家王無邪先生的畫展，將於近日在本地舉行。此次展覽將展出王先生的多幅精品畫作，包括山水、花鳥、人物等各個領域。此外，展覽還將介紹王先生的習畫過程，讓觀眾了解畫家創作的艱辛和技巧。王無邪先生是當代畫壇的知名人物，其作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次畫展的舉辦，將為廣大藝術愛好者提供一個欣賞名家作品的機會。



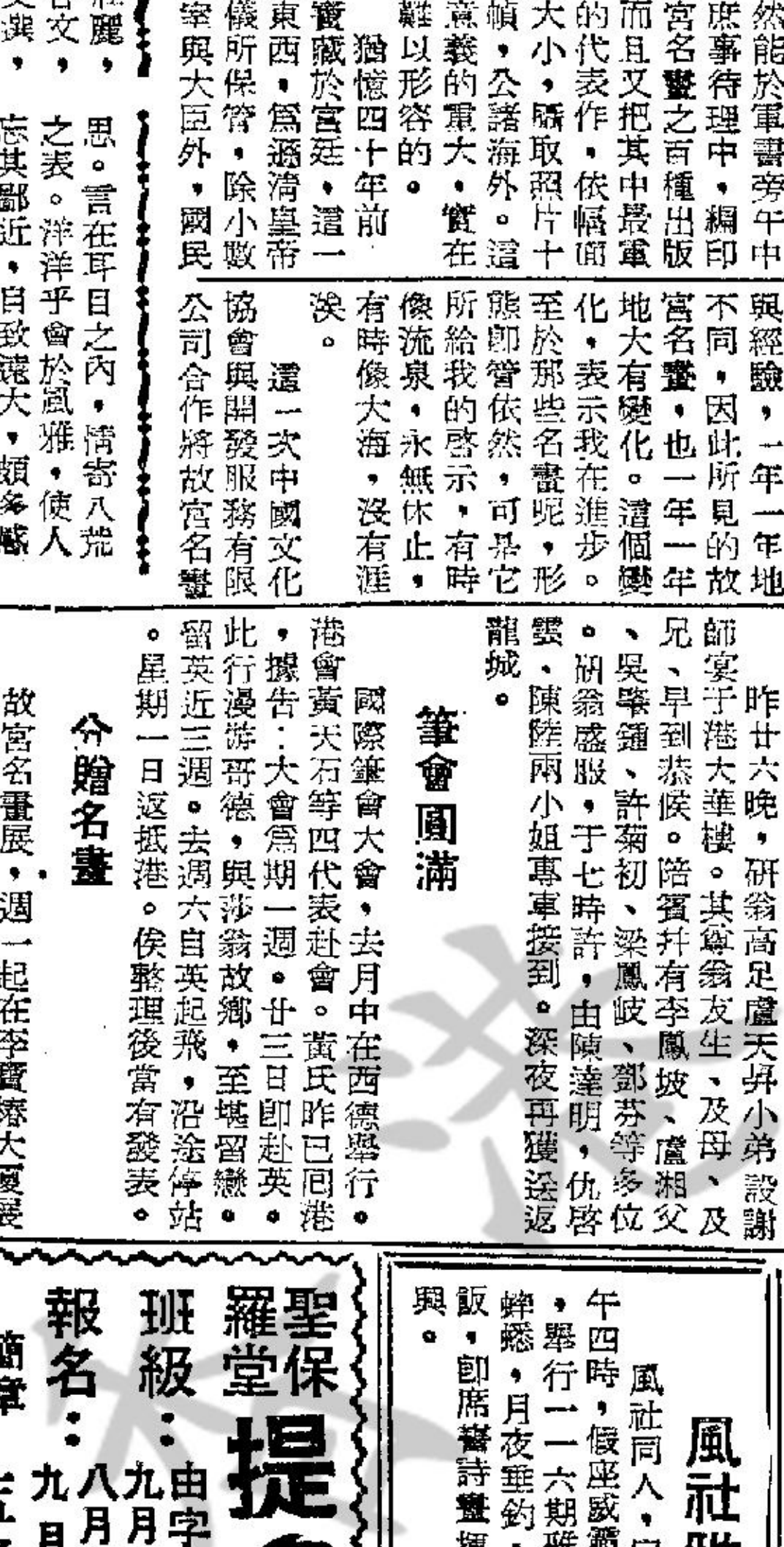
永安街坊眾舉行隆重祝典，晚間大成宴千人參與聯歡。



九龍西區童軍技能比賽圓滿結束，由港九區各分會派員參加。



國畫的傳統精神在那裏，精神在那裏。



杏園吟草，黃劍父。



王無邪畫展及其習畫過程。

耀中

招生簡章

本校招收小學一年級至六年級學生，報名時間：每日上午九時至下午五時。詳情請洽本校教務處。

新法英文書院

開學日期：九月一日

大學預科班：九月一日開學

中學四至五年級：九月四日開學

中學一至三年級：九月五日開學

幼稚園至小學：九月六日開學

新法中文學校

小學一至六年級：九月四日開學

初中一至三年級：九月四日開學

報名日期：九月二日至九月三時

考試日期：九月四日

易通英文專修夜校招生

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

允

大學預科日班

本校設有大學預科日班，招收高中畢業或同等學力學生。詳情請洽本校教務處。

高主教書院

本校招收英文小學一年級至六年級學生。報名時間：每日上午九時至下午五時。

克勞英文專修夜校招生

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

青年會英文夜校招生

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

華商

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

九龍

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

芝加高工程學校招生

本校專修工程技術，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

楊氏預科招生

本校專修預科課程，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

東南無線電專科學校招生

本校專修無線電技術，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

工商會專修校招生

本校專修工商管理，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

立信會計專修校招生

本校專修會計學，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

易通英文專修夜校招生

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

北角分校通告

本校北角分校將於九月一日開學。詳情請洽本校招生處。

易通英文專修夜校招生

本校專修英文，由初學班至會考班及大學預科班。詳情請洽本校招生處。

允

大學預科日班

本校設有大學預科日班，招收高中畢業或同等學力學生。詳情請洽本校教務處。

允

大學預科日班

本校設有大學預科日班，招收高中畢業或同等學力學生。詳情請洽本校教務處。

說被人當爲政治足球看待
微小事件曾被人誇張報導

波普飛機發員員日(星期三)日說該廠出品的波音七〇七噴射航機，最近被人當作「政治宣傳」看待。

他說在該日對波音七〇七批評，其中大多是受政治因素的影響。

該廠飛機廠昨日對波音七〇七批評舉行新聞記者談話會，對各外國新聞記者解釋最近該廠發生該飛機事件的原因。

這一新聞記者談話會開明是爲對付最近那些關於緊急降落傘的報導而召開的，大部分的記者都認爲英國明報的報導是該廠海外航航空公司當前遭波音七〇七射擊機十五架。

該廠的總飛行員「羅伯約翰遜說，「這可能最獲得第一位的報導，那樣要求立刻止七〇七飛行的大衆不知其實真相。」

他說，「最小的意外事件被人誇大報導。這樣本說不上是安全問題。」

約翰遜(A.W. JACKSON)正依照出產品日裡製造波音七〇七航機，僅需約六個鐘頭(A.W. JACKSON)。

英國海外航公司正接收。

英國各種展覽會

埃將於本年底舉行
海關部駐德商務專員昨發表本年十一及十二月在英國舉行的
種展覽會日期如下：
(十一月份)

英航由美載客來港

二 首次現機升空飛回

（特訊）英國海軍飛艇公司自英飛艇由北平至美國三藩市後，業於去星期開始不列顛尼亞三三式巨艦母機飛航。該公司由美藏省首次來滬飛機，亦於昨日下午四時五十分抵滬停機。該公司經理羅理納納、副經理宣傳主任葛李、由美飛滬經理陳振坤等，昨均在機場迎候。第一批由美飛該公司之飛機來滬乘客，由美飛飛機升空飛回，據稱：當飛越滬，天氣甚佳，飛行極爲順利云。（廣）

又華航公司不列顛尼亞三三式噴射強艦母機飛回，第一批乘客昨下午三時經綏遠天下安地飛抵機場，此班飛機係由倫敦飛抵滬，前來，僑界航業中前輩，極爲踴躍，天下安地飛抵機場，此班飛機係由倫敦飛抵滬，前來，僑界航業中前輩，極爲踴躍，華航公司美國區經理黎樂園關係極爲密切，此班飛機係由倫敦飛抵滬，前來，僑界航業中前輩，極爲踴躍，前曾服務於數日返滬，此班飛機係由倫敦飛抵滬，前來，僑界航業中前輩，極爲踴躍，攔之擁擠，將於今天飛到，當日即行開出。（下）華航由華飛客來滬，首批乘客抵滬，（江蘇昌縣）

航空表演
多種參閱

[illegible]

時人航踪

九 十 十

乘國泰郵船公司。昨(廿六)日
由歐洲經蘇彝士行到暹羅總理愛尼氏
(B. MENDELSSOHN) 印墨經商等一行十人，爲研究
如何利用目前機械以增加生產並擬原
料消耗之救濟，曾就暹羅大和米商與日
本公司董事等接洽任務完畢，於昨日由東
京乘印航返暹羅抵港，定本星期六返
印。

白 處

(停泊) 太古輪船
太古輪船
A 海
古昌行
太順源

漢美公司 HAN MEI CO.

航聞簡訊

荷蘭航空公司飛機上坐名的「旅行荷
蘭人」標幟即將消滅矣，該公司循旅客提
票的請求，將其名改為K J M皇家荷蘭航
空公司。

輪船停泊處

(國籍)	(船名)	(西名)	(公司)
安	安豐	ANKING	古
英	寧興	ANGLINA	太
英	邊福文	BENLOMOND	順
英	福生	BLISSFUL	古
英	邊利羅士	BENNEVIS	昌
英	邊古泉	BENCELEUGH	行
英	寶根華利	BOUGAINVILLE	行
英	福建	FUKIEN	行
英	恒生	HANGSANG	行
英	海利	HAILEE	和
英	漢陽	HANYANG	順
英	文尼地亞士	MNTEUHS	太
英	普夫士	RUTH LYKES	多
英	昭華士	SHOKA MARU	和
英	得利斯咀	TEIRESIAS	太
英	平九	TAIRA NARU	太
英	山花九	YAMAHANA MARU	太
英	雲南	YUNNAN	萬

航機中學生嬰
歷史上第一次

在飛越大西洋時，有一美國空軍軍人，之妻（十八歲），帶下一體學生女嬰，創民航航空公司職員稱：他們相信此乃創民航機一胎多嬰之分娩新紀錄。在機上的兩醫務夫人協助接生，辛迪安妮斯泰佛夫人分娩後，此DC166B式飛機便依時在上午六時零分降落此間機場。此機飛乘辛紐約的兩嬰兒，立即被送到佛德烈醫院。

尚有航訊刊在
第四頁第四頁

邊	行	九	14
銀	A	A	6
太	B	B	5
怡	B	B	18
和	B	B	13
多	B	B	5
太	藍	煙	橋
太	九	龍	橋
總	B	A	14
太	B	A	6
東	B	A	24
萬	A	A	1
太	A	A	22

虎邱山畔五人墓

「揚旗擊鼓，新戟射虎，頭隨倖墜，首信豪雄，笑當一人而已。」**華表愧龍**
士千秋不死，從來忠義找出屠沽，慚愧幾
這是酒代詞人宋公呼愛，願以身代；
可憐秋五人墓的一開
另有念奴嬌，沈說二
人，也前使沈說督
不許張牌官摘肩，
靈柩飛雲天，又有
一名楊麟，破口大
罵，遂因之，
山脚上，墓基本
普應生，亦代

漫談

近來看到趙揚叔手扎兩冊，**印石**，與潘伯寅討論刻印問題的。其大意說：

冬林題本，屢轉一後鄧石鏡，在這
磨刻，有如傳舍。兩本書中，並沒有特
方或橢圓形，形紐多物花

明初的暴君 朱棣

成祖在性格上，作風上，都十足

，尤其是殘殺臣民，可說有過之無

浮雕，鑿山人石的王座，總應當有分稅目之類。福州人一個特別的理由。惟於玩

蕭怡，
繼承了父親的遺傳
及！……

，一天風雨哭斯

從母親的懷中落到地上，被一個好心的士兵接到一個叫呂家慶，南方的刑部尚書邊曉略因為不肯屈服，又給的刑部尚書邊曉略，真跡手，再翻給陳迪。

禮部尚書陳迪，同族的兒子鳳山和丹山。離刑的時候，因為口渴，喝乾不已，朱棣下鳳山的舌頭給父親吃。陳迪的舌頭已有一百而死。陳迪的英和親衛拿草的共吐出一右衛都督張子英被誅以後，對朱棣說：「人將他的舌頭擡出來，像這樣，我不說過成王的故事。」一連擡舌已經不能說話過四，便用手揉舌血在舌上寫出來義正詞嚴的四，朱棣看了，大為感動，命人押他一塊一塊的安放在他的屍體，一百五十人，同時他的九族也安葬了。朱棣感動，命人押他一塊一塊的

史文

[illegible]

華僑經濟

本報特闢此欄，為僑胞提供經濟情報，包括物價、匯率、金融動態等。歡迎各界人士提供消息。

來利碧琪

廿九日到
廿九日晚開日本美洲
廿九日晚開日本美洲

黃烟通彰德

廿九日午返港
九二年開雪梨美利般
貴州新輪三日航日本

海順

廿八日到
廿八日晚開日本美洲
廿八日晚開日本美洲

愛利

廿九日到
廿九日晚開日本美洲
廿九日晚開日本美洲

日輪

廿九日到
廿九日晚開日本美洲
廿九日晚開日本美洲

輪船入口預告

船名	公司	日期
STAR BETELGEUS	太古	廿八日
NOREVERETT	太古	廿八日
HANGSANG	太古	廿八日
ARIANA	太古	廿八日
MUI HENG	太古	廿八日
SZCHUEN	太古	廿八日
EASTERN STAR	太古	廿八日
PREST HOOPER	太古	廿八日
ST. OF KOTCH	太古	廿八日
HOPSANG	太古	廿八日
AMEIS	太古	廿八日
ANNA MAERSK	太古	廿八日
TAR HEEL MARINER	太古	廿八日
OMMENKER	太古	廿八日
LLOYD BAKKE	太古	廿八日
NIKKYO MARU	太古	廿八日
SUDAN	太古	廿八日
MEISEI MARU	太古	廿八日
KWEICHOW	太古	廿八日
HELIOS	太古	廿八日
POLYPHEMUS	太古	廿八日
CITY OF RIPON	太古	廿八日
HEEMSKERK	太古	廿八日
HENRIK	太古	廿八日
EASTERN MAID	太古	廿八日
ESKBANK	太古	廿八日
BENDORF	太古	廿八日
FERNFIELD	太古	廿八日
EIKEN MARU	太古	廿八日
CHANGTE	太古	廿八日
ERITA MAERSK	太古	廿八日
DONEVERETT	太古	廿八日
MARQUISSEN	太古	廿八日
UME MERU	太古	廿八日
BANSEI MARU	太古	廿八日
HOI WONG	太古	廿八日
TAIHEI MARU	太古	廿八日
TOMAR	太古	廿八日
CINGALESE PRINCE	太古	廿八日
SIRDHANA	太古	廿八日
MANGLORE	太古	廿八日
HESSENSTEIN	太古	廿八日
AMONEA	太古	廿八日
JACOB JESSEN	太古	廿八日
CHOYSANG	太古	廿八日
SUSAN MAERSK	太古	廿八日
CHEKIANG	太古	廿八日
EASTERN MUSE	太古	廿八日
DINARA	太古	廿八日
SVEND MAERSK	太古	廿八日
BURMA	太古	廿八日
YOHCHO	太古	廿八日
BOMALA	太古	廿八日
ANSHUN	太古	廿八日
FOOCHOW	太古	廿八日
TATEKAWA MARU	太古	廿八日
VICTORIA	太古	廿八日
TIJWANGI	太古	廿八日
HAI WANG	太古	廿八日
HOANG	太古	廿八日
STRAAT VAN DIEMEN	太古	廿八日
HERMELIN	太古	廿八日
SHIZUOKA MARU	太古	廿八日
PRES POLK	太古	廿八日
PERSEUS	太古	廿八日
FERNBANK	太古	廿八日
SUEZ MARU	太古	廿八日
TATEKAWA MARU	太古	廿八日
NELLORE	太古	廿八日
ISLAND MAIL	太古	廿八日
PACIFIC TRANS	太古	廿八日
STAR BELLATRIX	太古	廿八日
DRESDEN	太古	廿八日
PIONEER MILL	太古	廿八日
AMERICANA	太古	廿八日
SEIKOU MARU	太古	廿八日
勿勿打馬士基	太古	廿八日
MATHILDE MAERSK	太古	廿八日
波多斯	太古	廿八日
波多斯	太古	廿八日

輪船出口預告

船名	公司	日期
NIKKA MARU	太古	廿八日
BENWYVIS	太古	廿八日
TOHORO	太古	廿八日
HAILEE	太古	廿八日
HANYANG	太古	廿八日
TEIRESIAS	太古	廿八日
ANGELINA	太古	廿八日
PREST HOOPER	太古	廿八日
SEIKAI MARU	太古	廿八日
MUI HENG	太古	廿八日
NOREVERETT	太古	廿八日
STAR BETELGEUS	太古	廿八日
ST. OF KOTCH	太古	廿八日
MENESTHEUS	太古	廿八日
HANGSANG	太古	廿八日
YUKIKAWA MARU	太古	廿八日
HEEMSKERK	太古	廿八日
ARIANA	太古	廿八日
SZCHUEN	太古	廿八日
SUDAN	太古	廿八日
TAR HEEL MARINER	太古	廿八日
CLYTHENEUS	太古	廿八日
BOUGAINVILLE	太古	廿八日
OMMENKER	太古	廿八日
ANNA MAERSK	太古	廿八日
HELIOS	太古	廿八日
BENNYNE	太古	廿八日
FERNFIELD	太古	廿八日
LELOYD BAKKE	太古	廿八日
CLYTHENEUS	太古	廿八日
FUKIEN	太古	廿八日
HEEMSKERK	太古	廿八日
AMEIS	太古	廿八日
EIKEN MARU	太古	廿八日
POLYPHEMUS	太古	廿八日
BENNEUCH	太古	廿八日
DONEVERETT	太古	廿八日
ESKBANK	太古	廿八日
BENNYNE	太古	廿八日
BANSEI MARU	太古	廿八日
CITY OF RIPON	太古	廿八日
MEISEI MARU	太古	廿八日
MARQUISSEN	太古	廿八日
UME MERU	太古	廿八日
CHANGTE	太古	廿八日
TAIHEI MARU	太古	廿八日
TOMAR	太古	廿八日
HOPANG	太古	廿八日
HENRIK	太古	廿八日
SIRDHANA	太古	廿八日
KWEICHOW	太古	廿八日
HOI WONG	太古	廿八日
BOMALA	太古	廿八日
EASTERN MUSE	太古	廿八日
JACOB JESSEN	太古	廿八日
DINARA	太古	廿八日
FULTALA	太古	廿八日
SVEND MAERSK	太古	廿八日
CHOYSANG	太古	廿八日
CHEKIANG	太古	廿八日
ORDIA	太古	廿八日
FERNBANK	太古	廿八日
SUEZ MARU	太古	廿八日
SHUN SHING	太古	廿八日
ANSHUN	太古	廿八日
PACIFIC TRANS	太古	廿八日
CINGALESE PRINCE	太古	廿八日
TATE KAWA MARU	太古	廿八日
SHIZUOKA MARU	太古	廿八日
YOHCHO	太古	廿八日
FOOCHOW	太古	廿八日
PERSEUS	太古	廿八日
PRES POLK	太古	廿八日
HERMELIN	太古	廿八日
TIJWANGI	太古	廿八日
VICTORIA	太古	廿八日

伊伯威利

九月十七日到
九月十八日開
九月十九日開

日本怡美利

九月一日落貨
九月二日開行

馬仙尼

九月一日落貨
九月二日開行

馬仙尼

九月一日落貨
九月二日開行

馬仙尼

九月一日落貨
九月二日開行

太平洋

九月一日落貨
九月二日開行

太平洋

九月一日落貨
九月二日開行

太平洋

九月一日落貨
九月二日開行

太平洋

九月一日落貨
九月二日開行

太平洋

九月一日落貨
九月二日開行

太平洋

九月一日落貨
九月二日開行

Y.K. LINE

九月一日落貨
九月二日開行

Y.K. LINE

九月一日落貨
九月二日開行

Y.K. LINE

九月一日落貨
九月二日開行

Y.K. LINE

九月一日落貨
九月二日開行

Y.K. LINE

九月一日落貨
九月二日開行

Y.K. LINE

九月一日落貨
九月二日開行

K LINE

九月一日落貨
九月二日開行

K LINE

九月一日落貨
九月二日開行

K LINE

九月一日落貨
九月二日開行

K LINE

九月一日落貨
九月二日開行

K LINE

九月一日落貨
九月二日開行

K LINE

九月一日落貨
九月二日開行

[illegible]

大志分大近龍

電燈

年四期大

高四向

建

沙明

大

新

大

大志分大近龍

電燈

年四期大

高四向

建

沙明

大

新

大

[illegible]

租樓洋 獨立 貴華

號七十至號五十街京南道繁輝地蘇油

電話：63393 660365 洽

司公 便 街 起

租樓洋 獨立 貴華

號七十至號五十街京南道繁輝地蘇油

電話：63393 660365 洽

司公 便 街 起

[illegible][illegible][illegible][illegible]

<p>三三六德 路八二號 九三二號 四三三號 分舖中道</p>	<p>號三十八至三十九道希希路舖 \$17,250. 廠一房三宅住 伙入近快 \$24,500. 位舖下地</p>	<p>號三十三至三十四道希希路舖 \$23,500. 廠兩房兩宅住 伙入成落已 \$21,040. 位舖下地</p>	<p>號二四一連道大沙水舖 \$11,650. 廠一房三宅住 \$3,791. 位舖</p>	<p>號六四一至四二道城舖 \$26,180. 房廠六宅住 伙入成落已 \$19,000. 位舖街大</p>	<p>號二八至二九道北橋土 \$10,900. 廠一房四宅住 59,000. 位舖大特 面天至舖已 (只各各)</p>
---	---	--	--	--	---

大門口 電話 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

[illegible]

香港島口道二號士巴電車站 大 簪 道芬拿加 樓大人唐 電話： 大道中七 尾道皇英 貨現樓二樓洋海濱 元千貳萬

區地想理庭家素機
 便方車乘站總近隣

號四十二至二十二
 區宅住費名租沙尖
 款付期年五分

街菜洋西
 售出價廉

五〇九五式

元千二萬貳拾房房一廳一
 (手頂收不。六百租月。可亦賣租)
 伙入元千四交。元千二萬三。房三廳一

元千二萬貳拾房房一廳一
 全厝浴房廳
 餘百供月

獨紅
 舖戶號四二一
 號八二二路車電灣葵賓
 不是佳租國士書繼
 德
 即年總
 買期斯
 即長以
 住入於
 五付圖
 中由
 電話
 四海
 即可
 面對場球臣花麥角旺
 分租
 土瓜灣區
 工廠·肝鋪租售
 官塘
 工廠出租
 請在廿六
 尚分即獨
 在分三立
 廿六分三
 請在廿六

[illegible][illegible][illegible]

譚公道現貨唐樓 三層單邊分層出售有伙紙即可入住 旺角 塘屋 75至77號

治面盤地或六八三二 三九五二前三話電 司公限有業置安大處洽接
 號 3 至 1 街 樹 松
 號 12 至 10 街 發 必

[illegible][illegible]

告廣類分有尚

年九五九一
 內容：大事宣、香港公、法規新、交通要、街道指、郵電領、商業須、日用安、人名錄、醫療館、學校醫、社團調、工商各、特價收、購裝一二、售書

辛荷添道
 龜橋日報總發行所
 電話：二四八
 地址：新加坡大馬路九十九號

友邦行五樓
 電話：三三〇六
 地址：新加坡大馬路九十九號

順興隆
 地址：新加坡大馬路九十九號

（面對醫院光明即西方藥房）
 樓庫盛旺邊單

頁二第張五第 在刊

死人也跳舞

「世界上最可怕的事，莫過於死。」這是一句老話。但最近，在紐約，卻發生了一件令人驚異的事。據報，在紐約市的一間舞廳，有一具屍體，在跳舞時，忽然跳了起來，並與舞伴共舞。這件奇聞，引起了當地人的極大興趣。據悉，這具屍體，是屬於一名已故的舞者。他在生前，曾是一名非常出色的舞者。他死後，他的家人將他的屍體，運到這間舞廳，並將其裝入一個透明的玻璃櫃中。當晚，當音樂聲響起時，這具屍體，忽然跳了起來，並與舞伴共舞。這件奇聞，引起了當地人的極大興趣。據報，這具屍體，在跳舞時，動作非常靈活，與生無異。這件奇聞，引起了當地人的極大興趣。據報，這具屍體，在跳舞時，動作非常靈活，與生無異。

紐約殺人王

在紐約，有一個人，被稱為「殺人王」。他是一個非常兇殘的人，他殺害了很多人。據報，他是一個黑人，他住在紐約市的一間破舊的公寓中。他殺害的人，都是他的鄰居。他殺害他們的原因，是因為他們欠了他的錢。他殺害他們的方式，非常殘忍。他通常會先用刀將他們的喉嚨割開，然後再用斧頭將他們的頭砍下。他殺害的人，已經達到了二十多人。他已經被警方逮捕，並被控以多項謀殺罪名。他目前正被關在紐約市監獄中，等待審判。

飛達

在紐約，有一個人，被稱為「飛達」。他是一個非常聰明的人，他發明了一種飛行的機器。據報，他是一個白人，他住在紐約市的一間豪華的公寓中。他發明這種飛行的機器，是為了證明人類可以飛行。他已經成功地進行了多次飛行試驗。他飛行的機器，是一個非常簡單的東西。它只是一個由鋁製成的框架，上面裝有四個引擎。他坐在框架中間，並用繩索將其固定在地面上。他通過控制引擎的轉速，來控制飛行的機器。他已經成功地飛行了幾百英尺。他目前正在籌集資金，以建造一個更大的飛行的機器。他希望能夠實現他的夢想，飛上天空。

村中人事

一、兩件小事
二、兩件小事
三、兩件小事

狗與貓兒寵庭家

狗與貓，是人類家庭中常見的寵物。牠們不僅能給人類帶來歡樂，還能保護人類的安全。狗是一種非常忠誠的動物，牠們會一直陪伴著人類，直到生命的最後一刻。貓則是一種非常獨立又溫柔的動物，牠們會安靜地坐在沙發上，看著你工作。狗與貓，都是人類的好朋友。牠們能給我們帶來無盡的歡樂和安慰。

倫敦動物園

倫敦動物園，是英國最著名的動物園之一。它擁有各種各樣的動物，包括獅子、老虎、大象、長頸鹿等。動物園的設施非常完善，遊客可以近距離地觀察動物。動物園還經常舉行各種活動，如動物表演、講座等。倫敦動物園，是遊客們度假時必去的地方之一。

香港人

香港人，是一個非常勤勞、勇敢、誠實的人。他們在各行各業都取得了巨大的成就。香港人非常注重教育，他們的孩子通常都能考上名牌大學。香港人也非常熱心公益事業，他們經常捐錢捐物，幫助有需要的人。香港人是一個非常有才華的民族，他們為香港的繁榮和穩定做出了巨大的貢獻。

笑不笑由你

笑，是人類的一種表情。它能讓人感到快樂和愉悅。笑也是一種溝通的方式，它能讓人與人之間建立聯繫。笑不笑，是由於你的心情。如果你心情好，你就会笑；如果你心情不好，你就會不笑。笑，是人類生活的一部分。它讓我們的生活變得更加美好。

閒話劇

閒話劇，是一種非常受歡迎的戲劇形式。它通常描寫的是日常生活中的小事。閒話劇的語言幽默、生動，讓人看了會心一笑。閒話劇還經常反映社會現實，讓人們在笑之餘，也能感受到生活的酸甜苦辣。閒話劇，是人們消遣娛樂的好選擇。

香港電台

時間	節目名稱	主持人
七時	「黎明之歌」(時代曲)	周潤發
八時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
九時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
十時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
十一時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
十二時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午一時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午二時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午三時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午四時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午五時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午六時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午七時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午八時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午九時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午十時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午十一時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午十二時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥

麗的映聲

時間	節目名稱	主持人
七時	「黎明之歌」(時代曲)	周潤發
八時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
九時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
十時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
十一時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
十二時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午一時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午二時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午三時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午四時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午五時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午六時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午七時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午八時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午九時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午十時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午十一時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥
下午十二時	「勁歌金曲」(流行曲)	陳百祥

酒莊

有酒出寶贈有售莊品醴送杯

名酒

名酒名釀名廠名熟名紗名織名造名色

名廠

名廠名熟名紗名織名造名色

名紗

名紗名熟名紗名織名造名色

名織

名織名熟名紗名織名造名色

名造

名造名熟名紗名織名造名色

名色

名色名熟名紗名織名造名色

耗資一千五百萬美元 美高梅重拍「寶盧」 放映時間達四小時 十一月在紐約舉行首映禮

【本報訊】米高梅公司最近宣佈，將耗資一千五百萬美元，重拍一九三九年所攝之「寶盧」(The Sign of the Cross)片。此片原由查理卓別林主演，當時曾引起極大之轟動。米高梅公司表示，此次重拍之「寶盧」，將由約翰·福特執導，主演者則為約翰·韋恩及英格麗·褒曼。此片之放映時間將達四小時，預計將於十一月在紐約舉行首映禮。

莉蓮露露「情偷」演

【本報訊】著名影星莉蓮露露(Lillian Lu Lu)最近主演了一部名為「情偷」(The Love Thief)之電影。此片由約翰·福特執導，描寫一名男子因愛生恨，最終導致悲劇發生。莉蓮露露在片中飾演一名被愛所困的女子，演技精湛，深受觀眾好評。

麗聲新戲「血羅衫」

【本報訊】麗聲公司最近推出了一部名為「血羅衫」(The Blood Stained Shirt)之新戲。此片由著名導演執導，主演者為多位知名影星。影片內容感人至深，情節曲折，預計將成為近期之熱門話題。



「Love Is My Profession」

【本報訊】這是一部由著名導演執導的電影，主演者為多位知名影星。影片內容感人至深，情節曲折，預計將成為近期之熱門話題。



石慧希望做壞人

【本報訊】著名影星石慧最近在接受採訪時表示，她希望能夠在電影中飾演一些「壞人」的角色。她認為，壞人角色更具挑戰性，也更能展現她的演技。

林鳳何事要逃亡

【本報訊】林鳳最近主演了一部名為「何事要逃亡」(Why Did I Have to Flee?)之電影。此片由著名導演執導，主演者為多位知名影星。影片內容感人至深，情節曲折，預計將成為近期之熱門話題。

石慧希望做壞人

【本報訊】著名影星石慧最近在接受採訪時表示，她希望能夠在電影中飾演一些「壞人」的角色。她認為，壞人角色更具挑戰性，也更能展現她的演技。



「血羅衫」

【本報訊】這是一部由著名導演執導的電影，主演者為多位知名影星。影片內容感人至深，情節曲折，預計將成為近期之熱門話題。

林鳳何事要逃亡

【本報訊】林鳳最近主演了一部名為「何事要逃亡」(Why Did I Have to Flee?)之電影。此片由著名導演執導，主演者為多位知名影星。影片內容感人至深，情節曲折，預計將成為近期之熱門話題。

石慧希望做壞人

【本報訊】著名影星石慧最近在接受採訪時表示，她希望能夠在電影中飾演一些「壞人」的角色。她認為，壞人角色更具挑戰性，也更能展現她的演技。

中國文化特寫節目
「良朋益友」第六輯
管仲與鮑叔牙

九月二日晚十時播
管仲字夷吾，春秋初年齊國顯上人
少時貧困，與鮑叔牙爲友，交情極篤。世
人所謂「管鮑之交」，即指管仲與鮑叔牙
而言也。

白花油廠工友參加

工人樂園節目
工友白花小姐等唱時代
曲粵曲多首，另遊戲節
目精彩豐富，卅日晚七

(二) 女工友白花小姐唱「此生惟願

(三) 有獎猜曲：羣文唱歌工友何觀明中獎。

(四) 女工友葉莉唱英文歌 ONE DAY WHEN WE WERE YOUNG。

(五) 有獎故事：工友何仁驊一離景。

正頭業祈孔誕

廿九晚七時半播出

本星期六下午播送之「行行軍行行」節目，由葉觀樺擔任。係述本月廿七日永安街呢絨布疋商開業擴大慶祝孔子聖誕之熱鬧情形，暨介紹該街疋商歸錦、可佳

空氣與空氣流通

問顧林

相傳大家都知道：新鮮空氣，對健康是有相當影響，

醫務衛生處及中文台合辦

八月廿五日已播出的內

複什。我也不想在這兒作甚麼，祇是要引出兩點：就是不要

（二）風可以幫助把它吹掉。

（三）在白雲，一切的植物，可以把它壓下去，他身置內底，受到影響，對什麼事情，他都不關心。壓下去，他身置內底，受到影響，對什麼事情，他都不關心。

(四)空氣中的氧氣亦有能力，慢慢把皮膚裏的毒物，慢慢地移出來，但是，皮膚裏的人身體裏的藥力，水份等排出來。我們呼吸出來的氣，又是有關係呢。

情揭曉

歌 名

1. MY WISH CAME TRUE
2. FOR A PEARY
3. GOOD LUCK GOOD HEALTH GO
4. IMITATION OF LIFE
5. 祝 福
6. GOOD BYE JIMMY GOOD BYE
7. MY PROMISE
8. I NEED YOUR LOVE TO-NIGHT
9. RESTLESS KID
10. TO KNOW HIM IS TO LOVE HIM

中 英 歌 曲

1. MY WISH CAME TRUE
2. GOOD LUCK GOOD HEALTH GO
3. 祝 福

「翩翩起舞」節目

今晚十時正播

由陳乃全擔任的「開關起舞」跳操舞音樂介紹，已先後介紹過狐步舞、探戈舞、及快慢華爾茲舞，頗受

（職演員名）
下）
嚮導：陳志

改編
兩次播出
潮語話劇組現特
寶玉與林黛玉的潮
劇務：林
敘述：丹
（劇中人）
（飾演）
許
加

與自私」，八月

週末
歷史故事

那知這時，陳怡、阮化、
大妮口中，得悉寶
與寶釵成親消息，
宗教節目

知絕望，兼且舊疾
發，悲憤而死。寶
璽身了環襲人，不
見寶玉如瘋如狂的
處找尋黛玉，終將
玉玉所引去。寶玉
在的「空中歌壇」
播堅道漫信會的
教曾在電台播出
粵曲清唱

昌

起舞
慧主
舞會節

隨清歌而起舞
江玲石慧主唱
空中舞會節目

每星期舉行一次的「空中舞會」節目，定期於（六）晚十時半播出。音樂總監蔡輝六人爵士樂隊由名歌星江玲及石燕兩位擔任。愛好該節目之
之：——

1) ENDLESSLY	江
2) THINGS TO COME	江
3) 寂寞的心	石
4) LADY IS A TROMP	石
5) 意亂情迷	石
6) MEMORIES OF YOU	江
7) GOOD-BY JIMMY, GOOD-BYE	江
8) SKOPIAN (蒙貝舞)	江

昨天絕座 今天滿座 兩院四場 預售各天 座票

都城景皇

獻鉅牌皇度年本司公克蘭，演主馬人班原，「屍殭血吸」

三六八三：話電 六九一四七：話電

望遠鏡殺 人，雙針 飛，刺 千，劍 頂，美 失，怖 池，化 變，白 巖，怪 怪，影 愛，情 洞，迷 閃，刀 閃，光

魅魔宮 影

！招待 怒不 兒童 極點 度瀕 恐怖 片，倒 之恐 王怖 切壓

HORRORS OF THE BLACK MUSEUM

！三退都鬼殭色之「魔像」 舍避要醫屍！失為王院廳

化神，換變 ！出入形影

！羅器殺！ 棋，人， 布，星，利

氣宮恐 陰，怖 森，鬼 魔

FEEL THE FIGHTING MOOSE!

形人處 魅影 ！於，殺 無處

HYPNOVISION

！過錯容不

！影電魄攝魂勾部一第

！看來勿切，友朋小胆

！錄紀座賣高最創處到

AN AMAZING NEW EXPERIENCE IN SCREEN THRILLS! CINEMASCOPE IN BLOOD-CURDLING COLOR

幕字文中上片 彩七 體合綜藝新

<p>華聚·華新</p> <p>映獻天今後最 品出先優度年〇六九一梅高美</p> <p>謝利湯眉 明星卡造</p>  <p>卡七通彩</p> <p>Tom and Jerry</p> <p>體合綜藝新十二大不 體台兩院節日本全 一律待畢生</p> <p>秋悲嬌怨：三時二十場早華新</p> <p>戲英美巨黨飛阿戲明天</p> <p>！影響的性性獨部一</p>	<p>滙老百聲樂</p> <p>早請今。滿早昨</p> <p>半點九 半點七 半點五 半點四：間時</p> <p>片巨豐最料笑新假材題司公士霍</p> <p>比主：利伊泰沙巴嘉姬 演：哥頓頓敏里莉絲 員：羅加拉摩奴高汀</p> <p>光音營柳</p>  <p>a Private's Affair</p> <p>文中上片彩七麗特影電合綜藝新</p> <p>無休收拾 調金飾情 彩色無邊 俱有活生 軍中一 更勝一日 男兒當 投機成 份</p>	<p>宮樂·樂娛</p> <p>映獻重隆天今</p> <p>片泰一壓偉場驚緊 山切倒大面險張</p> <p>珊莎史星 拉女葛頓後巨</p>  <p>記鋤泰 ！奸山</p> <p>TARZAN'S GREATEST ADVENTURE</p> <p> 李 中 片 彩七曼士伊</p> <p>河兇大巨生猛於身訪死經殺劇 馬門象鹿吞虎別仇被沙野人源</p> <p>將雙獅十 樂風獅十 雄樂場早天明 虎平二 姬西四 榮</p>	<p>慶普台落利</p> <p>映展天今能不罷欲</p> <p>文中上片·彩七·片巨探偵司公克蘭</p> <p>案兇屍艷 SAPPHIRE</p> <p>主 美侯 奇米 美董 歷柏尼 演 斯維 勒高 芝鳳 德爾</p> <p>字中片 傑不監制史 天明 幕文上 作朽周克丹</p> <p>獎像金項四獲榮 戰霸殲城龍 HIGH NOON</p> <p>演主莉加絲里姬·巴谷利加</p> <p>作兄龍匪一雄戰檢瀝職備厲立 ！第一席劣！豪團變！死預置</p> <p>人怪學科新晉慶 緣了未天情早台舞</p>	<p>皇景·域都</p> <p>票朋發映獻同聯場四天今</p> <p>製巨司公克蘭</p> <p>魅魔影宮</p> <p>體線新 字中片彩愛伊 幕文上·七士</p>  <p>HORRORS OF THE BLACK MUSEUM</p> <p>招怨兒 待不童</p>  <p>！之怖的紀實打聖 主片恐錄座廣</p> <p>！三退都鬼臨 會遊更驚</p> <p>！疊白池化恐！飛雙人鏡 ！疊骨，屍佈，刺針，殺透</p> <p>！化入神出，形後影變</p> <p>手兇一命一：片語粵場早天今城都</p>
--	---	--	---	---

一封拒約的信

望
望



擡口，在香港看慣了，倒不覺新奇，只是那些賣唱的「盲妹」，三五成羣地你彈我唱，倒引了不少遊客。

當我戰戰兢兢給你，纏子裏便起一個影子，它，既從中的窩付生，窺探我們溫床及活動，步履又輕，神信活潑，臉上帶着愉快的笑。可是，它一忽兒就被方一個影子吞了去，那被搜去的衣服彩影停得很快，它忽躍路旁左旋右轉，好个看！那時這兩個影子才來作伴。

朋友們都知道你整個地躲了，交上一班新朋友，離開了學校，你請說這避風的失學生涯，我們是怎麼為你倆而忙！從來信中，你寫到用瘋狂的歡呼來排遣苦悶。苦悶，又是這兩個個討厭的字，不知多少年青的朋友海濤了。不瞞，半長我在一個時期也作了，於是作為一個中國青年，當我們聽到家鄉國土來的消息，高聲疾呼痛罵的社會，中國人生，竟都給我們這一途長卷的未來，可以推想這苦悶吧？可是我錄下一段話給你們看：『一生最艱辛最悲慘的時候，竟在舊曆，萬事禍福為福所倚，百年力與命相持，立身處世無餘地，報國恨憂或復得時，未學聖賢離鄉遠遊，背將幾箱家器兒，很怕的，你說這段話還覺得對麼？』

派對，雖然我不能接受，但對於以太祖城和漢有興衰榮華你們的是能承受的，況且又不難得跳牛仔褲，即使你漸漸喪心救世，我也絕不棄不來的。其實我根本可憐成古銅色，手被砍後，看見我把已捆紮在書桌裏，如樹木可憐成古銅色，染掉枯槁萎的生活，

下好的樂，也應當不錯這陣時，舞客們正玩弄着萬分突然。那光清地的地板，反映着流麗的曲線，反映着這個富有的豪族夜

筆隊不免了最後一次收場前，已是十二點鐘，住客們都搖搖晃晃的身軀回到房間休息。天氣愈發狂熱了！我氣血奔在狂瀾裏，自然不爭氣有慾望，也就於絲絛以自慰。我躺在床上，拋棄的一塊小紙條出來，我忽然看見，我直睜着眼睛，約有三張臉孔，我才醒時，已連串的叫喊

[illegible]

初訪澳門

6

[illegible][illegible]

稿
例

：

樂聲百老匯

昨天絕狂今天請早

「花都春夢」
「南國春戀」
女角：
姬絲汀嘉莉
「冷暖人間」生角
巴里高
「流氓學生」生角
沙敏奴
「冷暖人間」主角
泰莉摩亞
青春艷星：
巴巴拉伊頓
「情人的假期」生角：
加利哥羅士比
領銜主演

兩半五半七半九半公費最題笑劇
點點點點點點點點點點
更勝「金玉盟」與情人的假期！

娛樂成份空前豐富男女老幼均合口味

名導：赫爾曼·蘇丹
主演：本路、年殊、最新傑作

柳營春色光

軍中生有苦活有樂！俱樂部裏春色無邊！他「嫁」了女郎長？滿城風雨！人人拍他馬屁，希望升級！誤會重重全表錯情無法收拾


a Private's Affair

20th CENTURY FOX

影電體合綜藝新士霍 CINEMASCOPE 幕字文中上片 彩七麗特

Songs - "WARM AND WILLING" "36-24-36" "THE SAME OLD ARMY"

娛樂宮



哥頓史高
主演

請即定座！

今日隆重獻映

偉大場面 驚險緊張 壓倒一切 泰山！

全部伊士曼彩色！

鯉魚潭勇 救佳人！ 鑽石礦生 死火拼！ 踏流沙葬 身蠻域！ 雪深仇黯 然分別！

片上中文字幕

泰山鋤奸記

第一部
非洲實地
拍攝的
片！

TARZAN'S GREATEST ADVENTURE

男女老幼
口味均合！

龍若湖渡
！游矯鬼

越崖輕燕
絕身如！

威 救 伴	猩 猩 施	門 河 馬	巨 象 兒	霸 森 林	莽 蛇 獨	吞 巨 鹿	猛 虎 生
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

場早院兩天明

將雙馬十樂坂亂點十線
。虎半二宮姬世四二樂

金 陵 國 民 華 新 舞 台		球 環	
放開氣冷 映半點五今天			
巨偉奇出頭 片大情品殊		綠緣生虎飛	
主 演 李 友 德 丹 斯 尼 馬		主 演 李 友 德 丹 斯 尼 馬	
映演地戰 雄雙地戰 主 演 杜 月 笙 張 翼 湯 蘭 芳 鮑 劍 萍 · 希 凡			

金龍油域北環太
星城地利河球平

映續今天院七

劇喜大縣輕品出司公業企影電僑華

票還奉·笑不如·片本勝

仙樂麗都 今晚 九點半場 優先獻映 邵氏出品 新穎別緻 輕鬆浪漫 愛情喜劇

片名 華姐紅送樂

手劇 兩壇

陳厚 丁紅

介紹 親臨 致謝 登台

翁木蘭 蔣光超 洛奇 王愛明 高翔

演主合聯

丈夫的情人

岳楓

精心導演

周杜文
製片

邵逸夫
監製

提心吊胆 齊人嘆苦 經！ 歡天喜地 觀眾開心 菓！

觀衆請保留木
片票根可以換
得外賓小姐
任門空中小姐
一招待獎券等
客機夜遊香港
上空總會詳情
請注意各報娛
樂版